Návod k obsluze – Koupelnový axiální ventilátor

CZ Návod k obsluze – Koupelnový axiální ventilátor

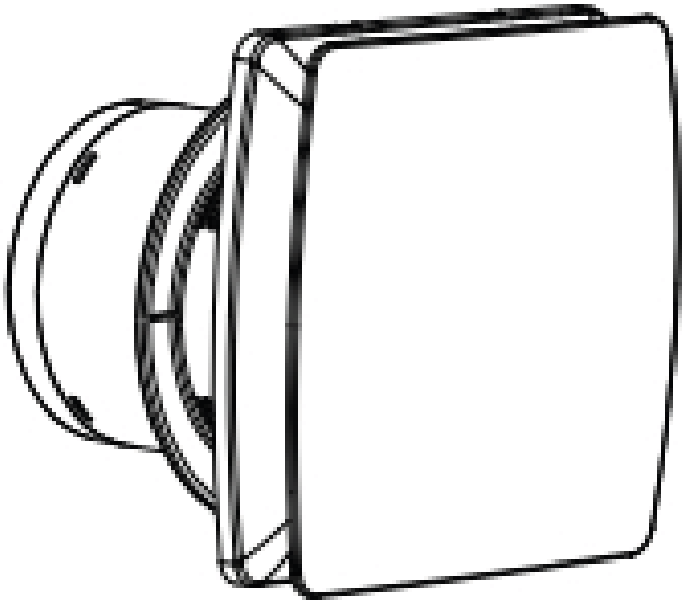
SK Návod na obsluhu – Kúpeľňový axiálny ventilátor

PL Instrukcja obsługi – Łazienkowy wentylator osiowy

EN User manual – Bathroom axial fan

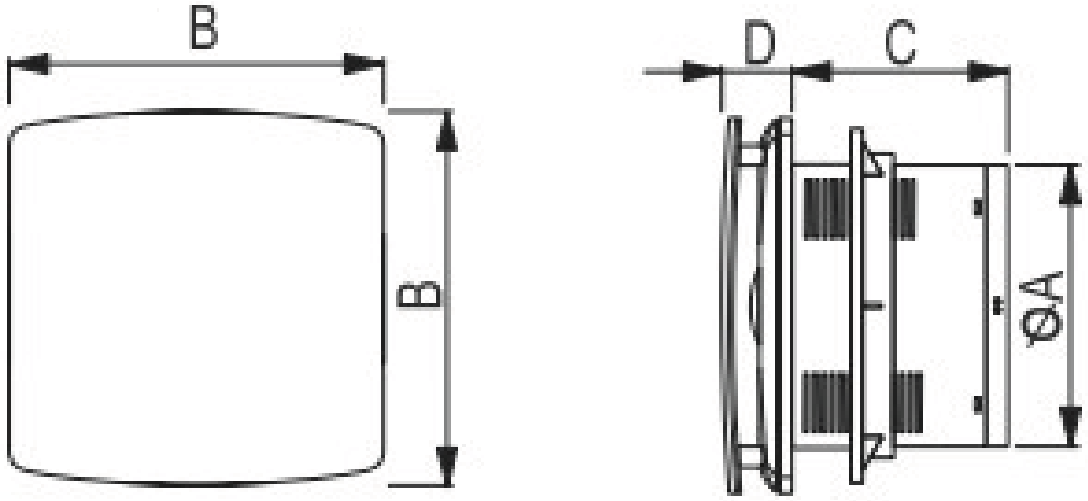
HU Használati útmutató – Fürdőszobai axiális ventilátor

DE Bedienungsanleitung – Badezimmer-Axialventilator



cerano

Rozměry



Jednotka: mm

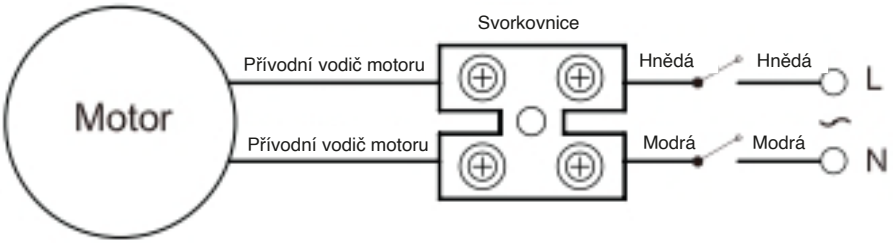
Model	Ø A	B	C	D
100 mm (4")	99 mm	151 mm	102 mm	35 mm
120 mm (5")	119 mm	163 mm	106 mm	35 mm
150 mm (6")	149 mm	193 mm	112 mm	35 mm

Technické parametry

Upozornění: Níže uvedené parametry slouží pouze pro orientaci. Rozhodující jsou údaje uvedené na typovém štítku výrobku

Model	V/Hz	Výkon	Objem vzduchu	Hluk
100 mm (4")	110V~,60Hz 127V~,60Hz 220V~,50Hz 220V~,60Hz 220V~,50/60Hz 220-240V~,50Hz	12W	93 m³/h	34 dB
120 mm (5")		16W	160 m³/h	34 dB
150 mm (6")		18W	240 m³/h	35 dB

2. Schéma zapojení

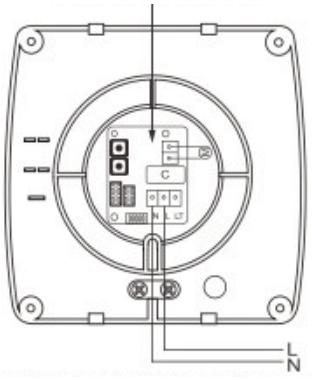


Výkon
110V~,60Hz
127V~,60Hz
220V~,60Hz
220V~,50/60Hz
220-240V~,50Hz

3. Schéma zapojení a nastavení senzoru vlhkosti

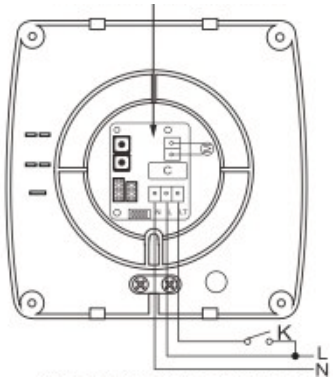
3.1 Schéma zapojení systému senzoru vlhkosti

Řídicí deska senzoru vlhkosti



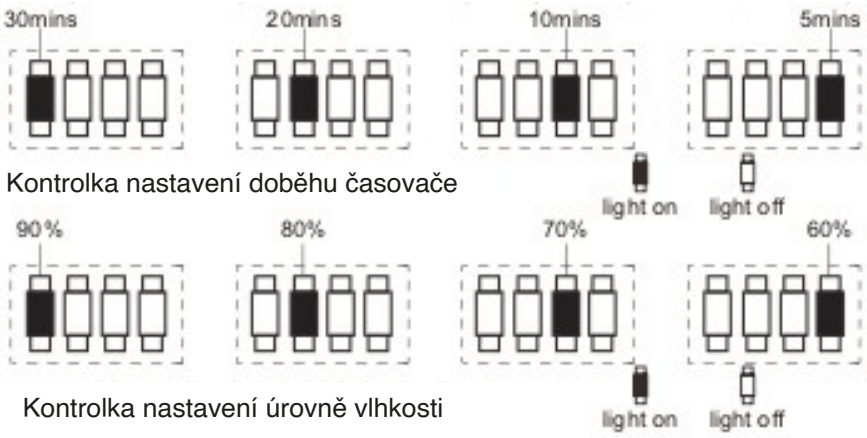
Bez připojení ke světelnému vypínači

Řídicí deska senzoru vlhkosti



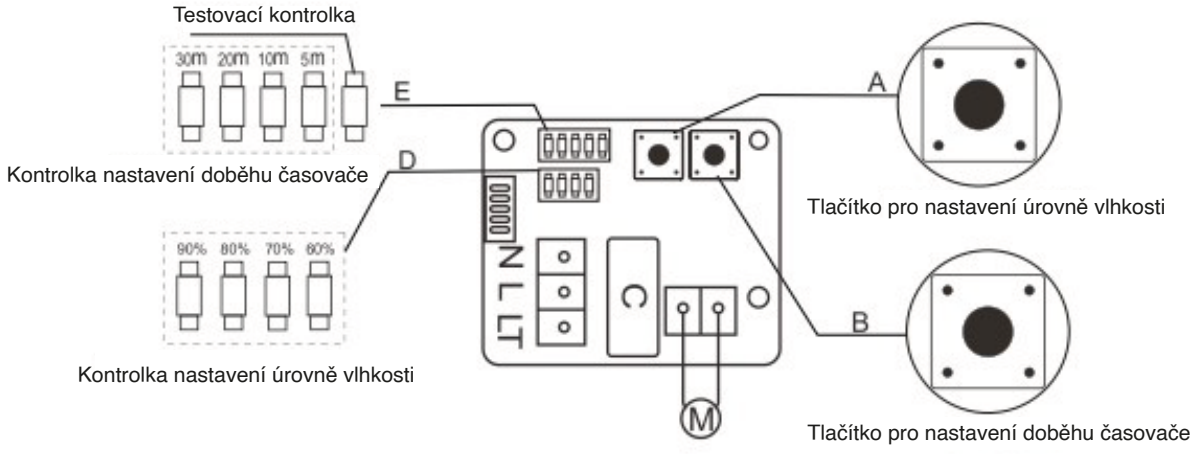
S připojením ke světelnému vypínači

3.2 Schéma nastavení úrovně vlhkosti a doby doběhu senzoru vlhkosti



Kontrolka nastavení doběhu časovače

Kontrolka nastavení úrovně vlhkosti



Kontrolka nastavení doběhu časovače

Kontrolka nastavení úrovně vlhkosti

Tlačítko pro nastavení úrovně vlhkosti

Tlačítko pro nastavení doběhu časovače

3.3 Návod k používání systému senzoru vlhkosti

Nastavení doběhu ventilátoru lze upravit v rozmezí 5–30 minut. Úroveň vlhkosti lze nastavit v rozmezí 60–90 %. Dobu doběhu i úroveň vlhkosti nastavíte stisknutím příslušného nastavovacího tlačítka. Po stisknutí tlačítka se nastavení postupně přepíná na další hodnotu.

Možnosti nastavení doběhu jsou:
5 minut, 10 minut, 20 minut, 30 minut.

Výchozí tovární nastavení doběhu je 5 minut. Kontrolka nastavení doběhu je v diagramu označena písmenem E.

Možnosti nastavení úrovně vlhkosti jsou:
60 %, 70 %, 80 %, 90 %.

Výchozí tovární nastavení úrovně vlhkosti je 60 %. Kontrolka nastavení úrovně vlhkosti je v diagramu označena písmenem D.

Když je ventilátor v provozu, kontrolka ventilátoru svítí.

Poznámka 1:
Po nastavení doby doběhu a úrovně vlhkosti je nutné ponechat napájení zapnuté alespoň 10 sekund, aby se nastavení úspěšně uložilo.

Poznámka 2:
Pro stisknutí nastavovacího tlačítka použijte izolovaný nástroj.

Bez připojení ke světelnému vypínači

Pokud vlhkost v místnosti překročí nastavenou prahovou hodnotu senzoru vlhkosti v rozmezí 60–90 %, odsávací ventilátor se automaticky zapne. Ventilátor bude v provozu, dokud vlhkost neklesne na nastavenou hodnotu. Poté bude ještě pokračovat v provozu po nastavenou dobu doběhu 5–30 minut a následně se vypne.

S připojením ke světelnému vypínači

Odsávací ventilátor lze ovládat světelným vypínačem pouze v případě, že je aktuální vlhkost nižší než nastavená prahová hodnota senzoru vlhkosti.

Ventilátor lze zapnout například pro odvětrání místnosti. Po vypnutí vypínače bude ventilátor pokračovat v provozu po nastavenou dobu doběhu 5–30 minut a následně se vypne.

Pokud vlhkost v místnosti překročí nastavenou prahovou hodnotu senzoru vlhkosti v rozmezí 60–90 %, odsávací ventilátor se automaticky zapne. Ventilátor bude v provozu, dokud vlhkost neklesne na nastavenou hodnotu. Poté bude ještě pokračovat v provozu po nastavenou dobu doběhu 5–30 minut a následně se vypne.

4. Schéma zapojení a návod k systému časovače

4.1 Schéma zapojení systému časovače

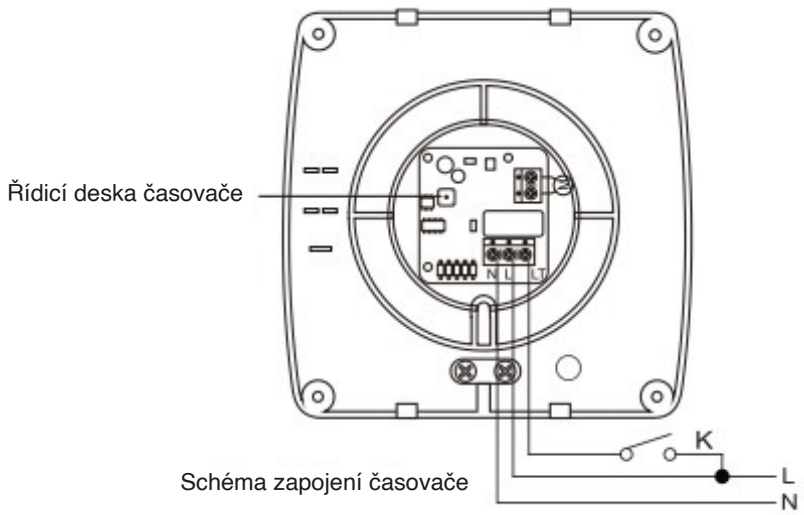
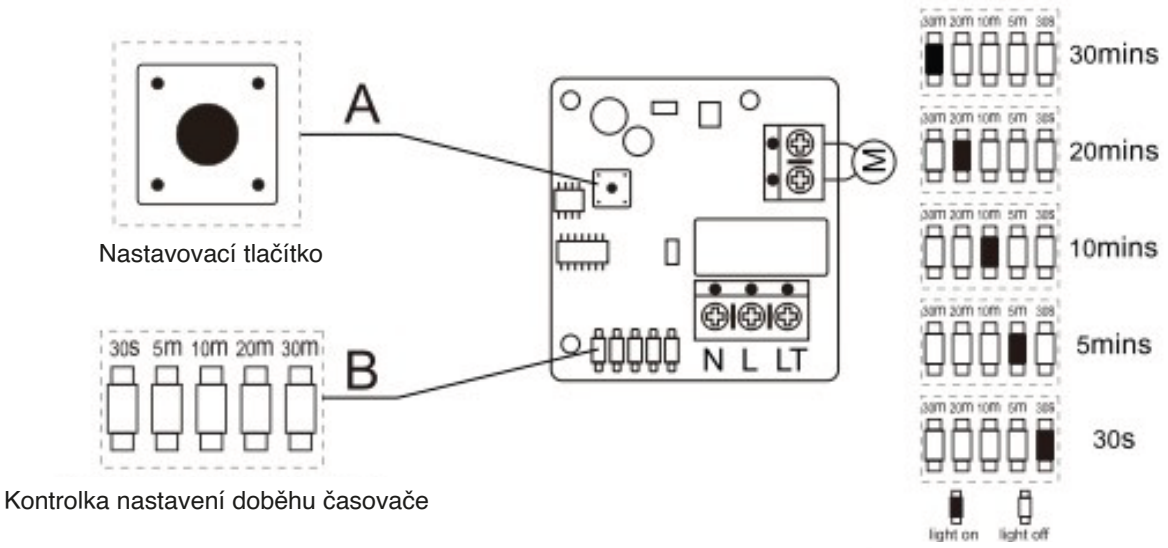


Schéma zapojení časovače

4.2 Schéma nastavení doby doběhu časovače



Nastavovací tlačítko

Kontrolka nastavení doběhu časovače

Zobrazení nastavené doby doběhu

5.3 Návod k používání systému časovače

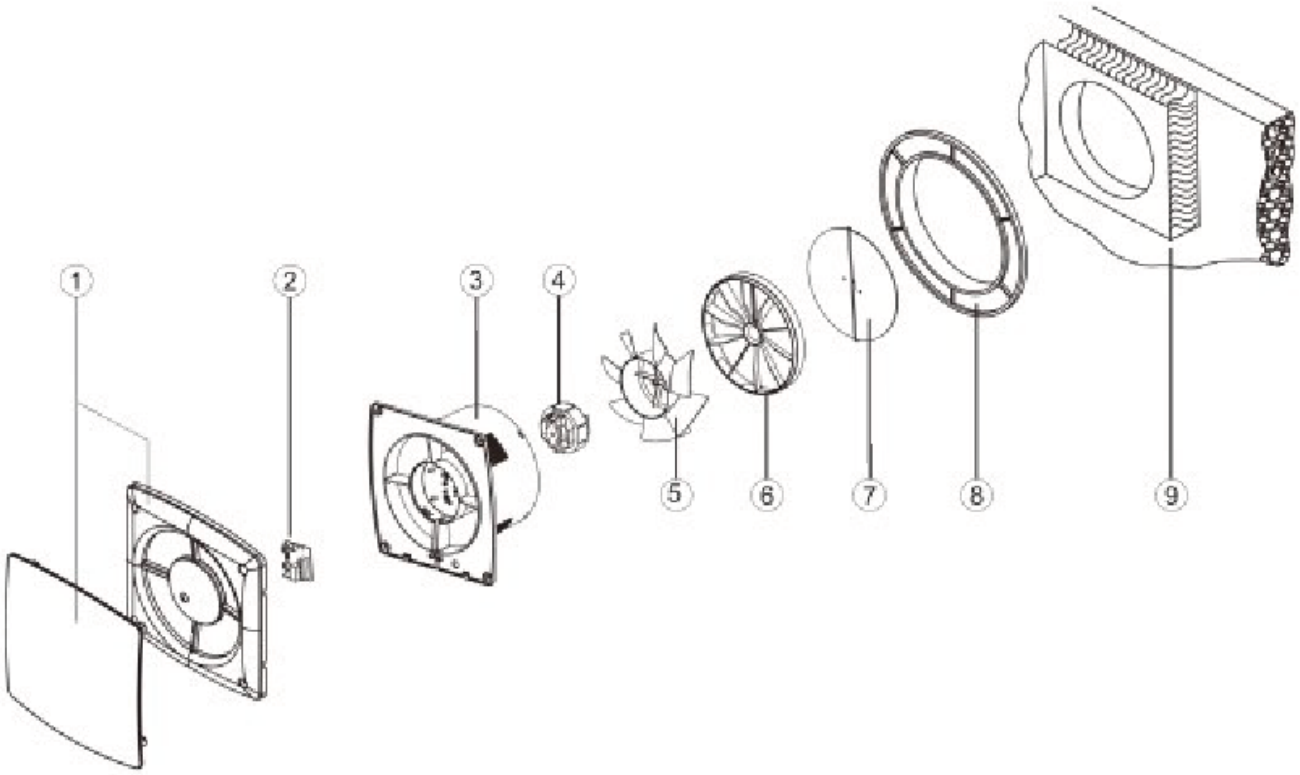
Odsávací ventilátor s časovačem se zapne po přivedení napájení přes ovládací/spínané napětí.

Časovač umožňuje, aby ventilátor po vypnutí pokračoval v provozu ještě po nastavenou dobu doběhu. Dobu doběhu lze nastavit na: 30 sekund, 5 minut, 10 minut, 20 minut, 30 minut.

Po vypnutí ventilátoru bude zařízení pokračovat v provozu podle zvoleného nastavení a poté se automaticky vypne.

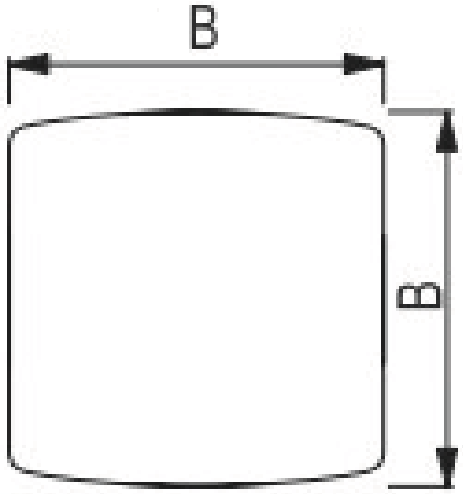
Nastavená doba doběhu zůstává uložená až do další změny. Dobu doběhu lze upravit pomocí nastavovacího tlačítka. Každým stisknutím tlačítka se nastavení přepne na další hodnotu.

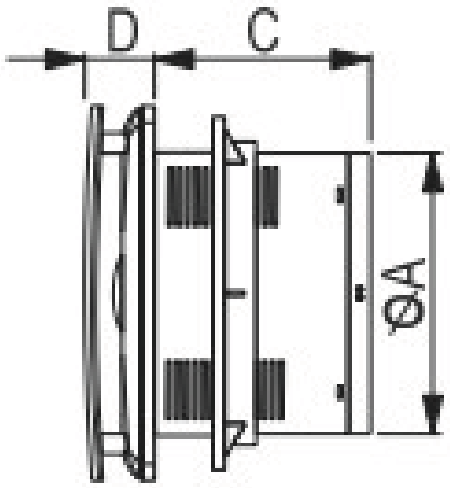
Poznámka:
Pro stisknutí nastavovacího tlačítka používejte izolovaný nástroj.



1. Čelní panel
2. Řídicí deska
3. Tělo ventilátoru
4. Motor
5. Vrtule ventilátoru
6. Rám zpětné klapky
7. Zpětná klapka
8. Upevňovací kroužek
9. Montážní rám

Rozmery





Jednotka: mm

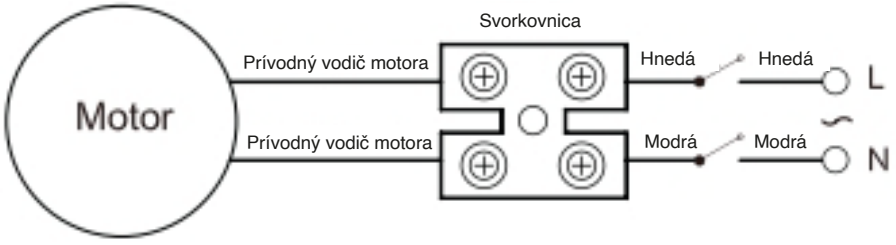
Model	Ø A	B	C	D
100 mm (4")	99 mm	151 mm	102 mm	35 mm
120 mm (5")	119 mm	163 mm	106 mm	35 mm
150 mm (6")	149 mm	193 mm	112 mm	35 mm

Technické parametre

Upozornenie: Nižšie uvedené parametre slúžia len na orientáciu. Rozhodujúce sú údaje uvedené na typovom štítku výrobku.

Model	V/Hz	Výkon	Prietok vzduchu	Hlučnosť
100 mm (4")	110V~,60Hz 127V~,60Hz 220V~,50Hz 220V~,60Hz 220V~,50/60Hz 220-240V~,50Hz	12W	93 m³/h	34 dB
120 mm (5")		16W	160 m³/h	34 dB
150 mm (6")		18W	240 m³/h	35 dB

2. Schéma zapojenia

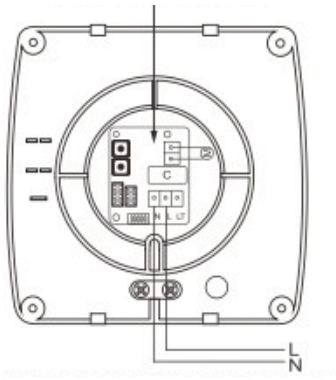


Výkon
110V~,60Hz
127V~,60Hz
220V~,60Hz
220V~,50/60Hz
220-240V~,50Hz

3. Schéma zapojenia a nastavenie senzora vlhkosti

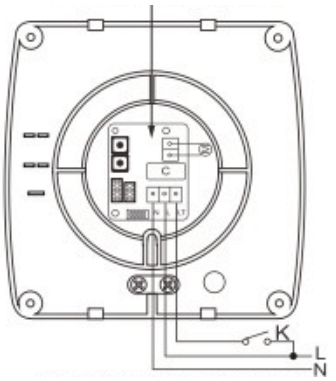
3.1 Schéma zapojenia systému senzora vlhkosti

Riadiaca doska senzora vlhkosti



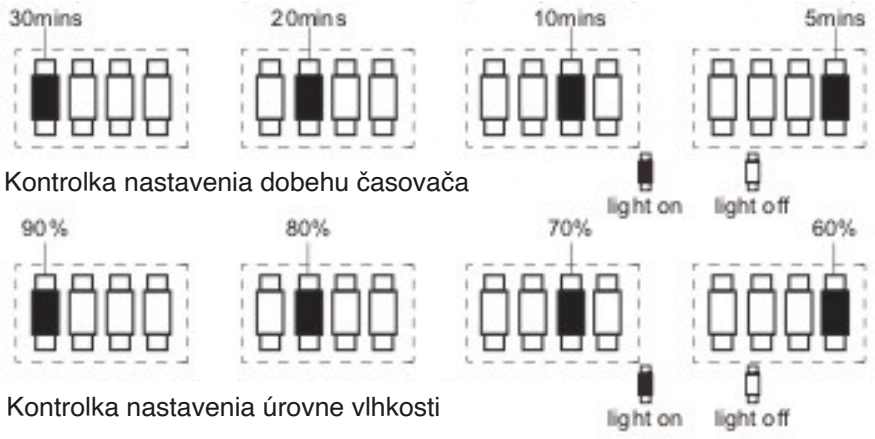
Bez pripojenia k svetelnému vypínaču

Riadiaca doska senzora vlhkosti



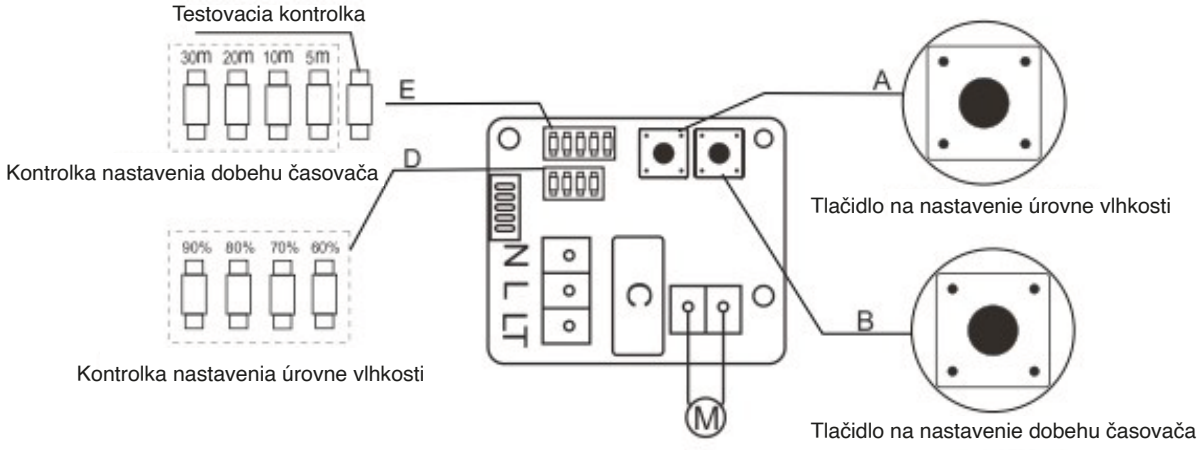
S pripojením k svetelnému vypínaču

3.2 Schéma nastavenia úrovne vlhkosti a doby dobehu senzora vlhkosti



Kontrolka nastavenia dobehu časovača

Kontrolka nastavenia úrovne vlhkosti



Kontrolka nastavenia dobehu časovača

Kontrolka nastavenia úrovne vlhkosti

Tlačidlo na nastavenie úrovne vlhkosti

Tlačidlo na nastavenie dobehu časovača

3.3 Návod na používanie systému senzora vlhkosti

Nastavenie dobehu ventilátora je možné upraviť v rozmedzí 5 – 30 minút. Úroveň vlhkosti je možné nastaviť v rozmedzí 60 – 90 %. Dobu dobehu aj úroveň vlhkosti nastavíte stlačením príslušného nastavovacieho tlačidla. Po stlačení tlačidla sa nastavenie postupne prepína na ďalšiu hodnotu.

Možnosti nastavenia dobehu sú:
5 minút, 10 minút, 20 minút, 30 minút.

Predvolené továrenské nastavenie dobehu je 5 minút. Kontrolka nastavenia dobehu je v diagrame označená písmenom E.

Možnosti nastavenia úrovne vlhkosti sú:
60 %, 70 %, 80 %, 90 %.

Predvolené továrenské nastavenie úrovne vlhkosti je 60 %. Kontrolka nastavenia úrovne vlhkosti je v diagrame označená písmenom D.

Keď je ventilátor v prevádzke, kontrolka ventilátora svieti.

Poznámka 1:
Po nastavení doby dobehu a úrovne vlhkosti je potrebné ponechať napájanie zapnuté aspoň 10 sekúnd, aby sa nastavenie úspešne uložilo.

Poznámka 2:
Na stlačenie nastavovacieho tlačidla použite izolovaný nástroj.

Bez pripojenia k svetelnému vypínaču

Ak vlhkosť v miestnosti prekročí nastavenú prahovú hodnotu senzora vlhkosti v rozmedzí 60 – 90 %, odsávací ventilátor sa automaticky zapne. Ventilátor bude v prevádzke, kým vlhkosť neklesne na nastavenú hodnotu. Potom bude ešte pokračovať v prevádzke počas nastavenej doby dobehu 5 – 30 minút a následne sa vypne.

S pripojením k svetelnému vypínaču

Odsávací ventilátor je možné ovládať svetelným vypínačom iba v prípade, že je aktuálna vlhkosť nižšia ako nastavená prahová hodnota senzora vlhkosti.

Ventilátor je možné zapnúť napríklad na odvetranie miestnosti. Po vypnutí vypínača bude ventilátor pokračovať v prevádzke počas nastavenej doby dobehu 5 – 30 minút a následne sa vypne.

Ak vlhkosť v miestnosti prekročí nastavenú prahovú hodnotu senzora vlhkosti v rozmedzí 60 – 90 %, odsávací ventilátor sa automaticky zapne. Ventilátor bude v prevádzke, kým vlhkosť neklesne na nastavenú hodnotu. Potom bude ešte pokračovať v prevádzke počas nastavenej doby dobehu 5 – 30 minút a následne sa vypne.

4. Schéma zapojenia a návod k systému časovača

4.1 Schéma zapojenia systému časovača

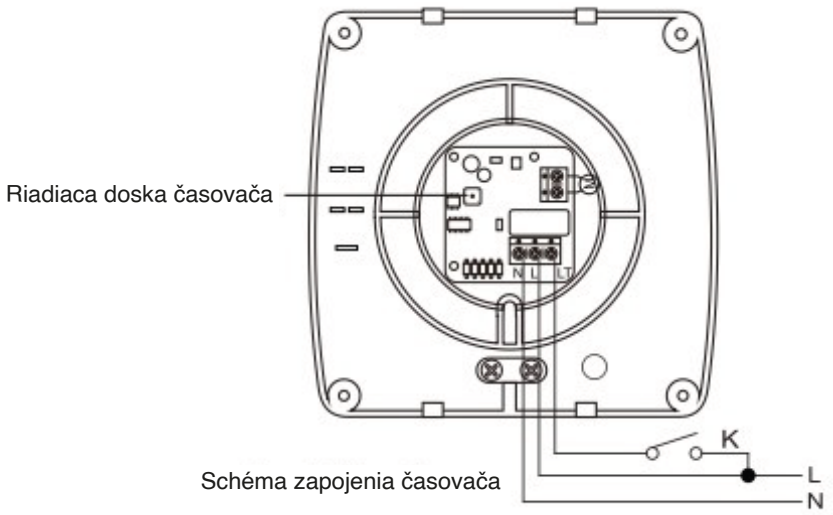
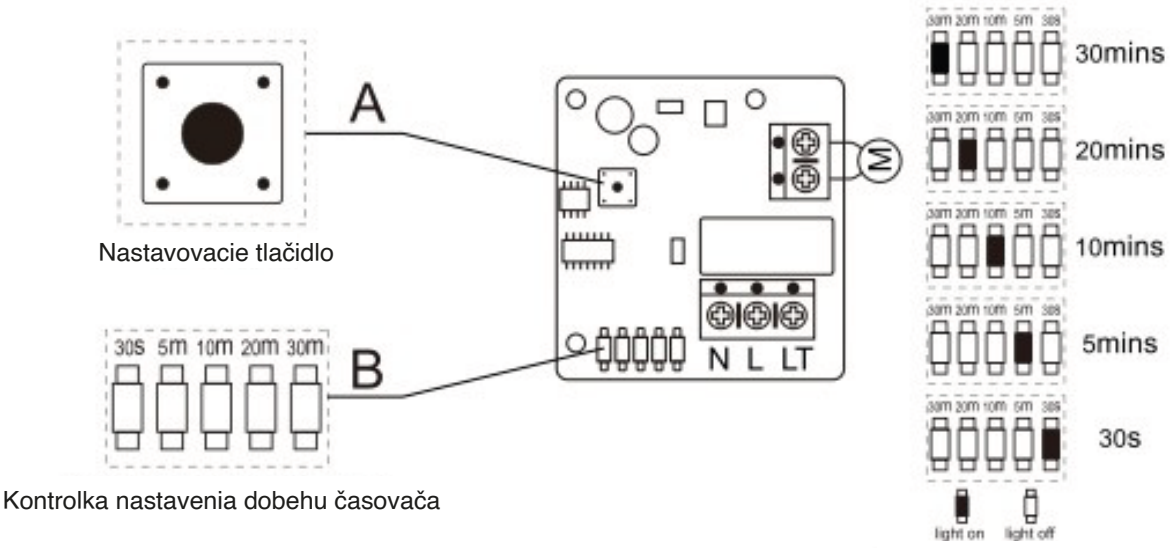


Schéma zapojenia časovača

4.2 Schéma nastavenia doby dobehu časovača



Nastavovacie tlačidlo

Kontrolka nastavenia dobehu časovača

Zobrazenie nastavenej doby dobehu

5.3 Návod na používanie systému časovača

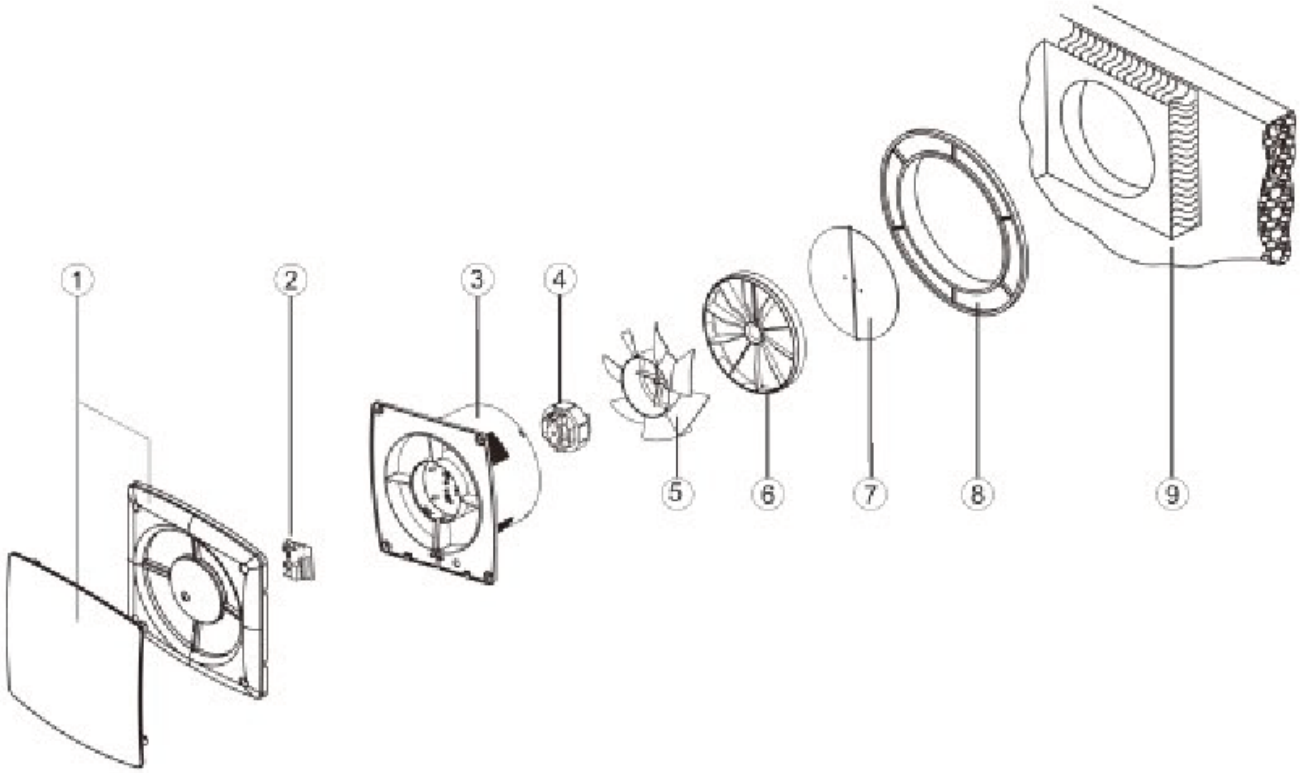
Odsávací ventilátor s časovačom sa zapne po privedení napájania cez ovládacie/spínané napätie.

Časovač umožňuje, aby ventilátor po vypnutí pokračoval v prevádzke ešte počas nastavenej doby dobehu. Dobu dobehu je možné nastaviť na: 30 sekúnd, 5 minút, 10 minút, 20 minút, 30 minút.

Po vypnutí ventilátora bude zariadenie pokračovať v prevádzke podl'a zvoleného nastavenia a potom sa automaticky vypne.

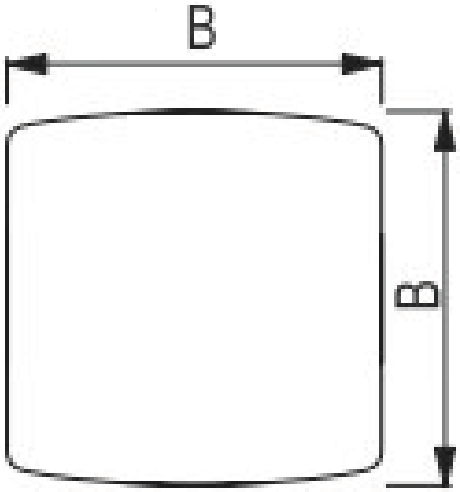
Nastavená doba dobehu zostáva uložená až do ďalšej zmeny. Dobu dobehu je možné upraviť pomocou nastavovacieho tlačidla. Každým stlačením tlačidla sa nastavenie prepne na ďalšiu hodnotu.

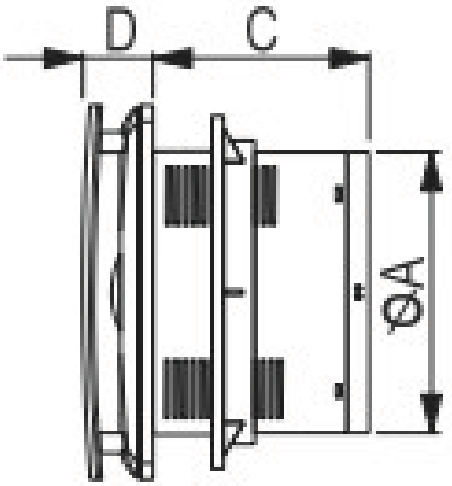
Poznámka:
Na stlačenie nastavovacieho tlačidla používajte izolovaný nástroj.



1. Čelný panel
2. Riadiaca doska
3. Telo ventilátora
4. Motor
5. Vrtuľa ventilátora
6. Rám spätnej klapky
7. Spätná klapka
8. Upevňovací krúžok
9. Montážny rám

Wymiary





Jednostka: mm

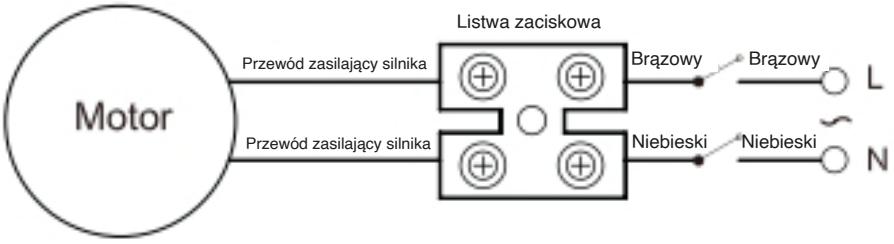
Model	Ø A	B	C	D
100 mm (4")	99 mm	151 mm	102 mm	35 mm
120 mm (5")	119 mm	163 mm	106 mm	35 mm
150 mm (6")	149 mm	193 mm	112 mm	35 mm

Parametry techniczne

Uwaga: Poniższe parametry mają charakter wyłącznie orientacyjny. Decydujące są dane podane na tabliczce znamionowej produktu.

Model	V/Hz	Moc	Przepływ powietrza	Poziom hałasu
100 mm (4")	110V~,60Hz 127V~,60Hz 220V~,50Hz 220V~,60Hz 220V~,50/60Hz 220-240V~,50Hz	12W	93 m³/h	34 dB
120 mm (5")		16W	160 m³/h	34 dB
150 mm (6")		18W	240 m³/h	35 dB

2. Schemat podłączenia

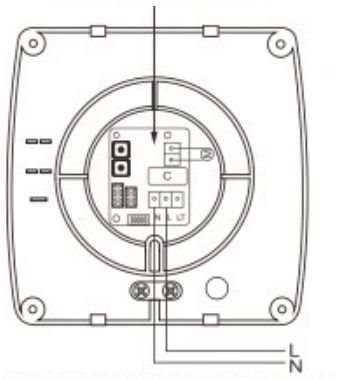


Moc
110V~,60Hz
127V~,60Hz
220V~,60Hz
220V~,50/60Hz
220-240V~,50Hz

3. Schemat podłączenia i ustawienie czujnika wilgotności

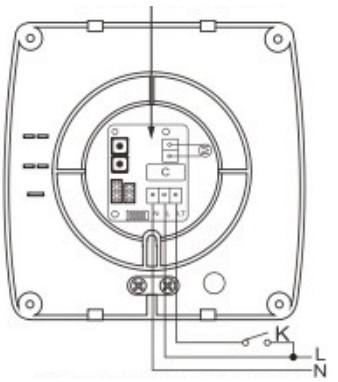
3.1 Schemat podłączenia systemu czujnika wilgotności

Płytka sterująca czujnika wilgotności



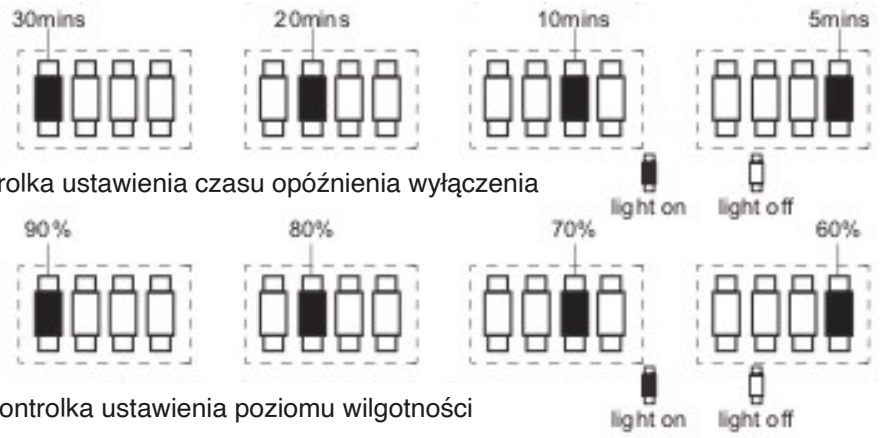
Bez podłączenia do włącznika światła

Płytka sterująca czujnika wilgotności



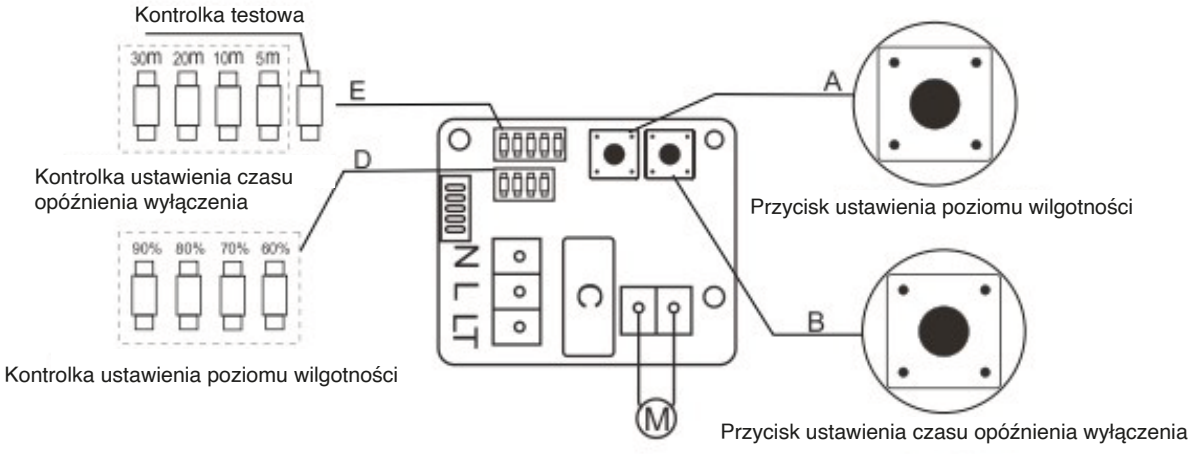
Z podłączeniem do włącznika światła

3.2 Schemat ustawienia poziomu wilgotności i czasu opóźnienia wyłączenia czujnika wilgotności



Kontrolka ustawienia czasu opóźnienia wyłączenia

Kontrolka ustawienia poziomu wilgotności



Kontrolka ustawienia czasu opóźnienia wyłączenia

Przycisk ustawienia poziomu wilgotności

Kontrolka ustawienia poziomu wilgotności

Przycisk ustawienia czasu opóźnienia wyłączenia

3.3 Instrukcja obsługi systemu czujnika wilgotności

Czas opóźnienia wyłączenia wentylatora można ustawić w zakresie 5–30 minut. Poziom wilgotności można ustawić w zakresie 60–90%. Czas opóźnienia wyłączenia oraz poziom wilgotności ustawia się przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku ustawień. Po każdym naciśnięciu przycisku ustawienie przełącza się kolejno na następną wartość.

Dostępne ustawienia czasu opóźnienia wyłączenia:
5 minut, 10 minut, 20 minut, 30 minut.

Domyślne ustawienie fabryczne czasu opóźnienia wyłączenia wynosi 5 minut. Kontrolka ustawienia czasu opóźnienia wyłączenia jest oznaczona na schemacie literą E.

Dostępne ustawienia poziomu wilgotności:
60%, 70%, 80%, 90%.

Domyślne ustawienie fabryczne poziomu wilgotności wynosi 60%. Kontrolka ustawienia poziomu wilgotności jest oznaczona na schemacie literą D.

Gdy wentylator pracuje, kontrolka wentylatora świeci.

Uwaga 1:
Po ustawieniu czasu opóźnienia wyłączenia i poziomu wilgotności należy pozostawić zasilanie włączone przez co najmniej 10 sekund, aby ustawienia zostały prawidłowo zapisane.

Uwaga 2:
Do naciśnięcia przycisku ustawień należy używać izolowanego narzędzia.

Bez podłączenia do włącznika światła

Jeśli wilgotność w pomieszczeniu przekroczy ustawioną wartość progową czujnika wilgotności w zakresie 60–90%, wentylator wyciągowy włączy się automatycznie. Wentylator będzie pracował do momentu, aż wilgotność spadnie do ustawionej wartości. Następnie będzie kontynuował pracę przez ustawiony czas opóźnienia wyłączenia wynoszący 5–30 minut, po czym się wyłączy.

Z podłączeniem do włącznika światła

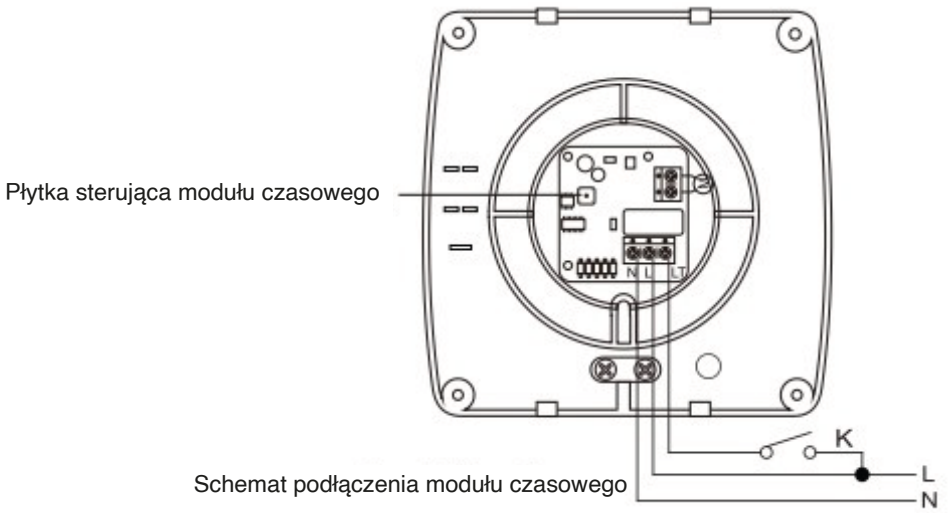
Wentylator wyciągowy można sterować za pomocą włącznika światła tylko wtedy, gdy aktualna wilgotność jest niższa niż ustawiona wartość progowa czujnika wilgotności.

Wentylator można włączyć na przykład w celu przewietrzenia pomieszczenia. Po wyłączeniu włącznika wentylator będzie kontynuował pracę przez ustawiony czas opóźnienia wyłączenia wynoszący 5–30 minut, po czym się wyłączy.

Jeśli wilgotność w pomieszczeniu przekroczy ustawioną wartość progową czujnika wilgotności w zakresie 60–90%, wentylator wyciągowy włączy się automatycznie. Wentylator będzie pracował do momentu, aż wilgotność spadnie do ustawionej wartości. Następnie będzie kontynuował pracę przez ustawiony czas opóźnienia wyłączenia wynoszący 5–30 minut, po czym się wyłączy.

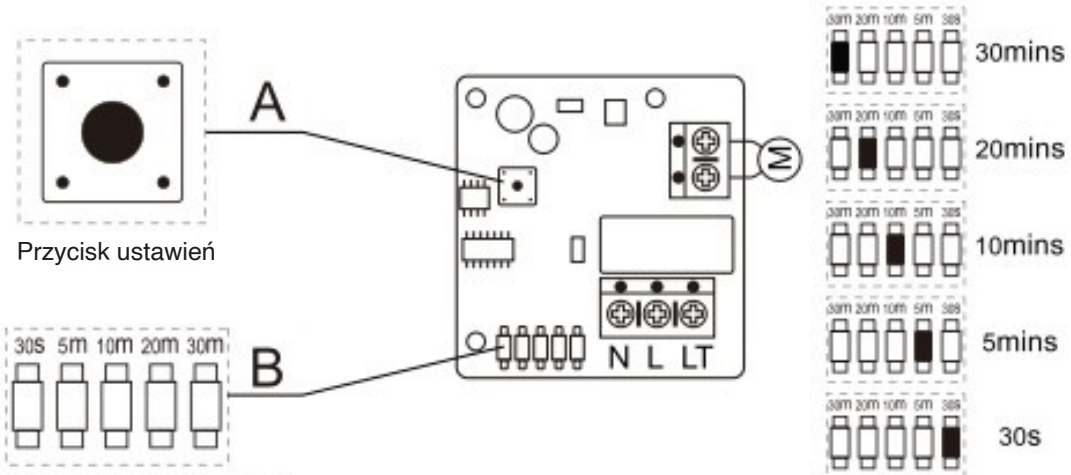
4. Schemat podłączenia i instrukcja obsługi systemu czasowego

4.1 Schemat podłączenia systemu czasowego



Schemat podłączenia modułu czasowego

4.2 Schemat ustawienia czasu opóźnienia wyłączenia modułu czasowego



Przycisk ustawień

Kontrolka ustawienia czasu opóźnienia wyłączenia

Wyświetlanie ustawionego czasu opóźnienia wyłączenia

5.3 Instrukcja obsługi systemu czasowego

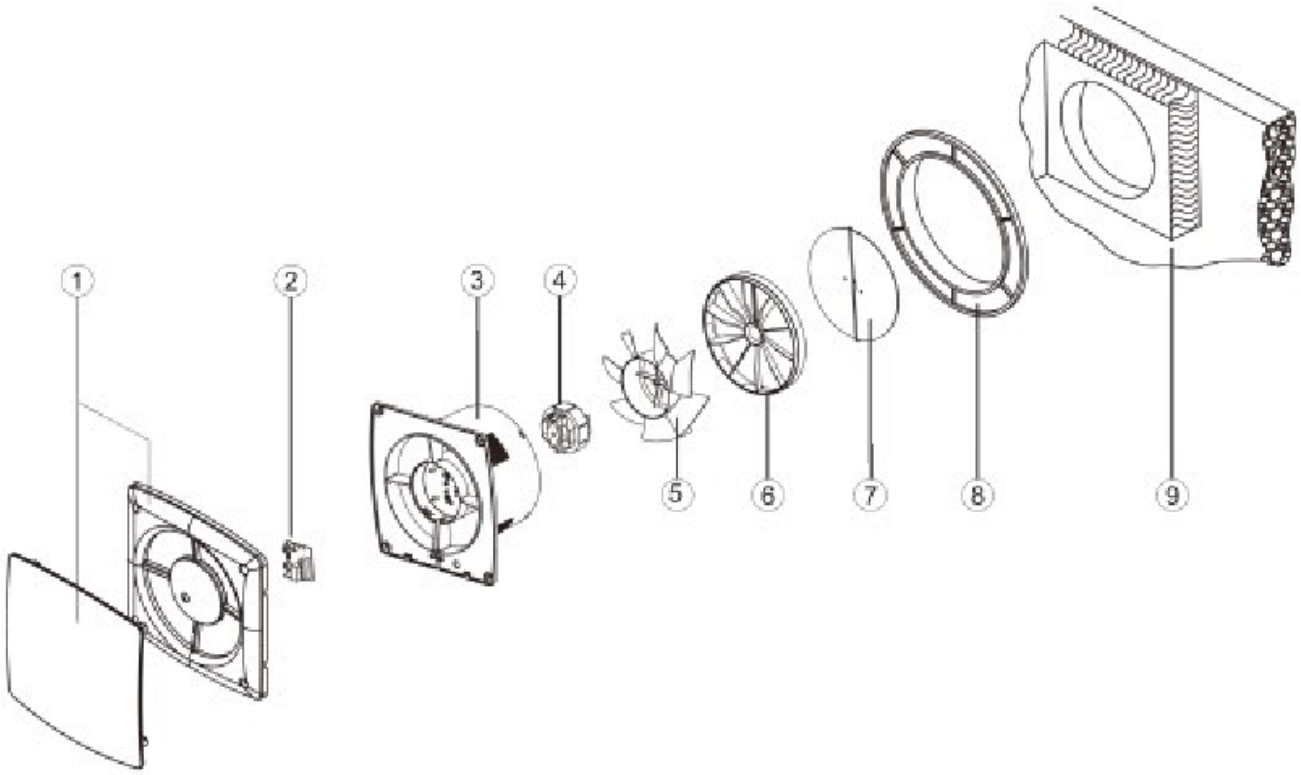
Wentylator wyciągowy z modułem czasowym włącza się po doprowadzeniu zasilania przez napięcie sterujące/przełączające.

Moduł czasowy umożliwia, aby wentylator po wyłączeniu kontynuował pracę jeszcze przez ustawiony czas opóźnienia wyłączenia. Czas opóźnienia wyłączenia można ustawić na: 30 sekund, 5 minut, 10 minut, 20 minut, 30 minut.

Po wyłączeniu wentylatora urządzenie będzie kontynuować pracę zgodnie z wybranym ustawieniem, a następnie automatycznie się wyłączy.

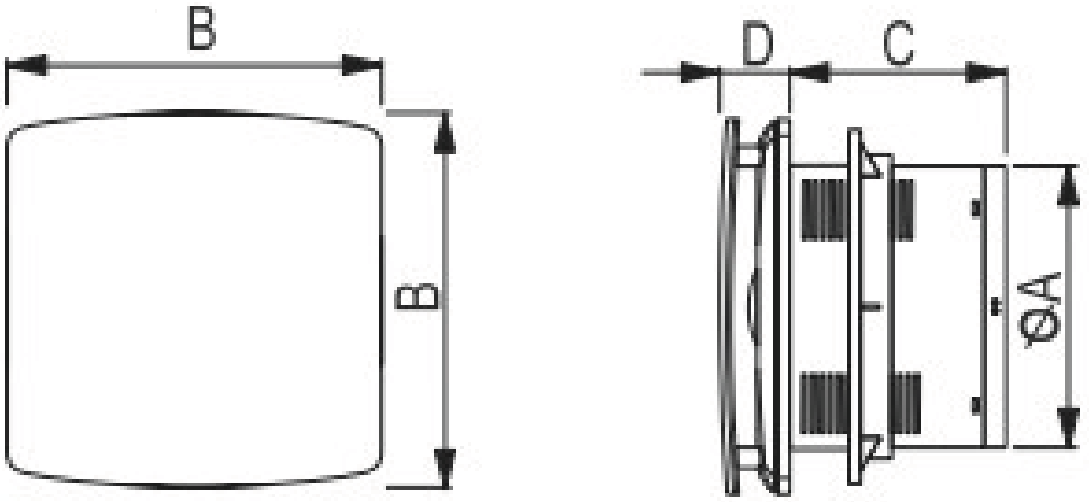
Ustawiony czas opóźnienia wyłączenia pozostaje zapisany aż do kolejnej zmiany. Czas opóźnienia wyłączenia można zmienić za pomocą przycisku ustawień. Po każdym naciśnięciu przycisku ustawienie przełączy się na kolejną wartość.

Uwaga:
Do naciśnięcia przycisku ustawień należy używać izolowanego narzędzia.



1. Panel przedni
2. Płytka sterująca
3. Korpus wentylatora
4. Silnik
5. Wirnik wentylatora
6. Rama klapy zwrotnej
7. Klapa zwrotna
8. Pierścień mocujący
9. Rama montażowa

Dimensions



Unit: mm

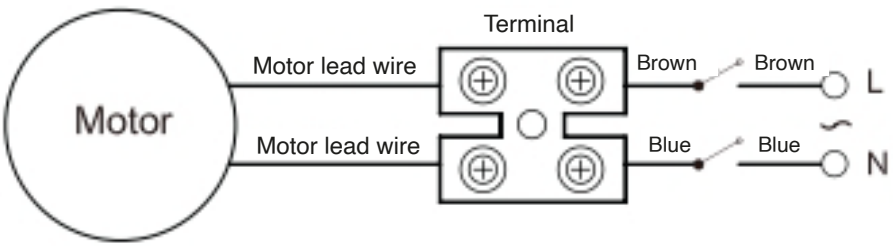
Model	Ø A	B	C	D
100 mm (4")	99 mm	151 mm	102 mm	35 mm
120 mm (5")	119 mm	163 mm	106 mm	35 mm
150 mm (6")	149 mm	193 mm	112 mm	35 mm

Technical parameters

Note: The parameters below are for reference only. The information provided on the product rating plate is decisive.

Model	V/Hz	Power	Airflow	Noise level
100 mm (4")	110V~,60Hz 127V~,60Hz 220V~,50Hz 220V~,60Hz 220V~,50/60Hz 220-240V~,50Hz	12W	93 m³/h	34 dB
120 mm (5")		16W	160 m³/h	34 dB
150 mm (6")		18W	240 m³/h	35 dB

2. Wiring diagram

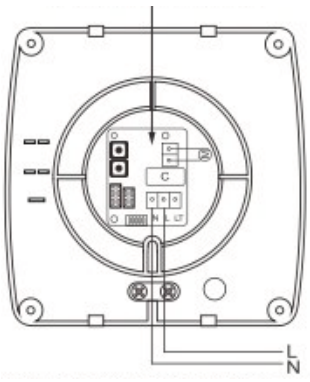


Power
110V~,60Hz
127V~,60Hz
220V~,60Hz
220V~,50/60Hz
220-240V~,50Hz

3. Wiring diagram and humidity sensor settings

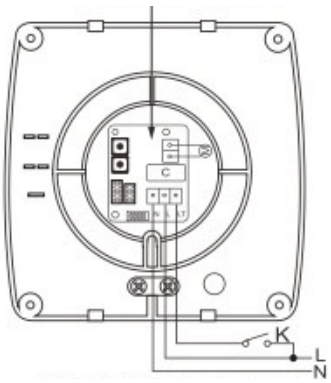
3.1 Wiring diagram for the humidity sensor system

Humidity sensor control board



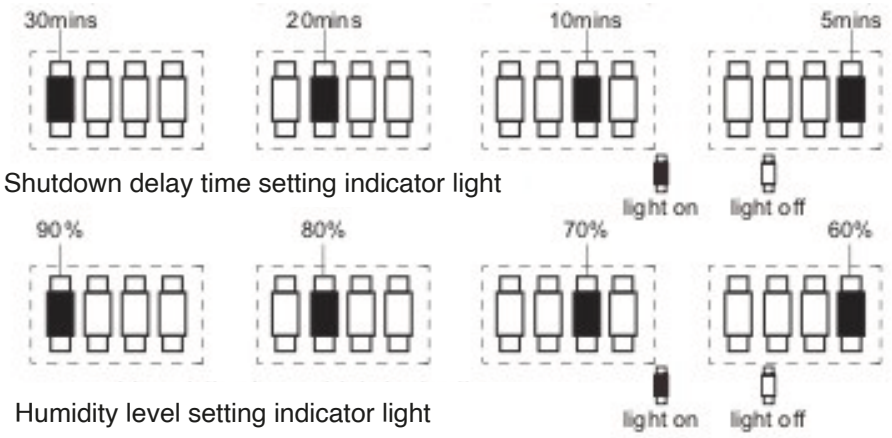
Without connection to a light switch

Humidity sensor control board



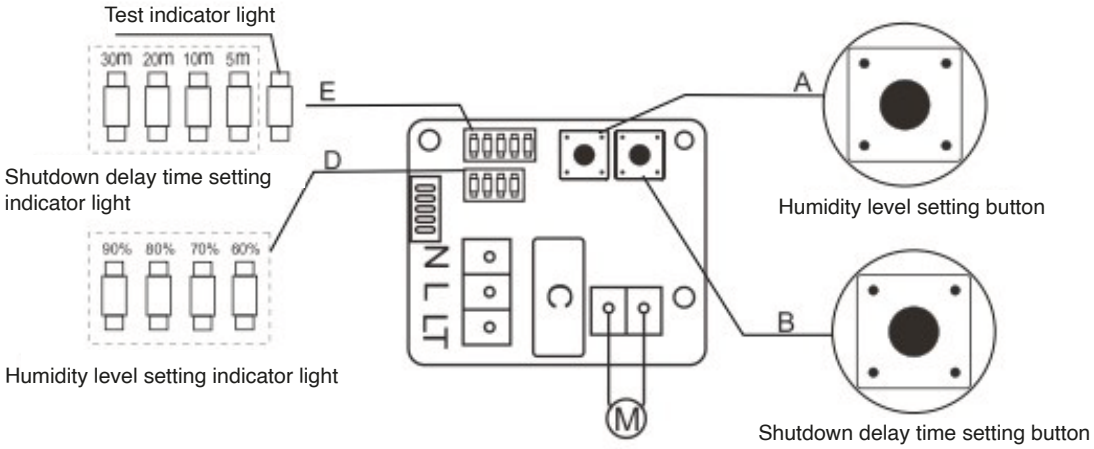
With connection to a light switch

3.2 Diagram for setting the humidity level and shutdown delay time of the humidity sensor



Shutdown delay time setting indicator light

Humidity level setting indicator light



3.3 Operating instructions for the humidity sensor system

The fan shutdown delay time can be set within a range of 5–30 minutes. The humidity level can be set within a range of 60–90%. The shutdown delay time and humidity level are adjusted by pressing the corresponding setting button. Each time the button is pressed, the setting switches to the next value.

Available shutdown delay time settings:
5 minutes, 10 minutes, 20 minutes, 30 minutes.

The default factory setting for the shutdown delay time is 5 minutes. The shutdown delay time setting indicator light is marked with the letter E in the diagram.

Available humidity level settings:
60%, 70%, 80%, 90%.

The default factory setting for the humidity level is 60%. The humidity level setting indicator light is marked with the letter D in the diagram.

When the fan is operating, the fan indicator light is on.

Note 1:
After setting the shutdown delay time and humidity level, leave the power switched on for at least 10 seconds so that the settings are saved correctly.

Note 2:
Use an insulated tool to press the setting button.

Without connection to a light switch

If the humidity in the room exceeds the set threshold value of the humidity sensor within the range of 60–90%, the extractor fan will switch on automatically. The fan will continue to operate until the humidity drops to the set value. It will then continue running for the set shutdown delay time of 5–30 minutes and then switch off.

With connection to a light switch

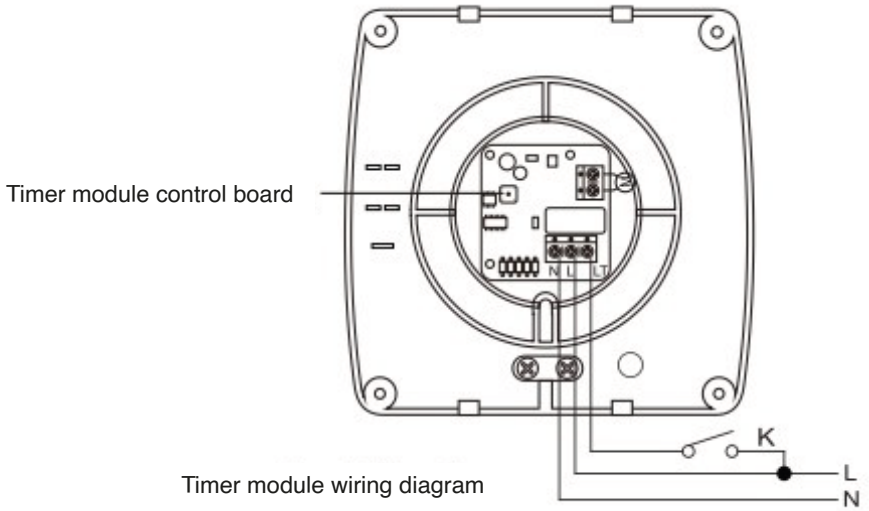
The extractor fan can be controlled by a light switch only when the current humidity is lower than the set threshold value of the humidity sensor.

The fan can be switched on, for example, to ventilate the room. After the switch is turned off, the fan will continue running for the set shutdown delay time of 5–30 minutes and then switch off.

If the humidity in the room exceeds the set threshold value of the humidity sensor within the range of 60–90%, the extractor fan will switch on automatically. The fan will continue to operate until the humidity drops to the set value. It will then continue running for the set shutdown delay time of 5–30 minutes and then switch off.

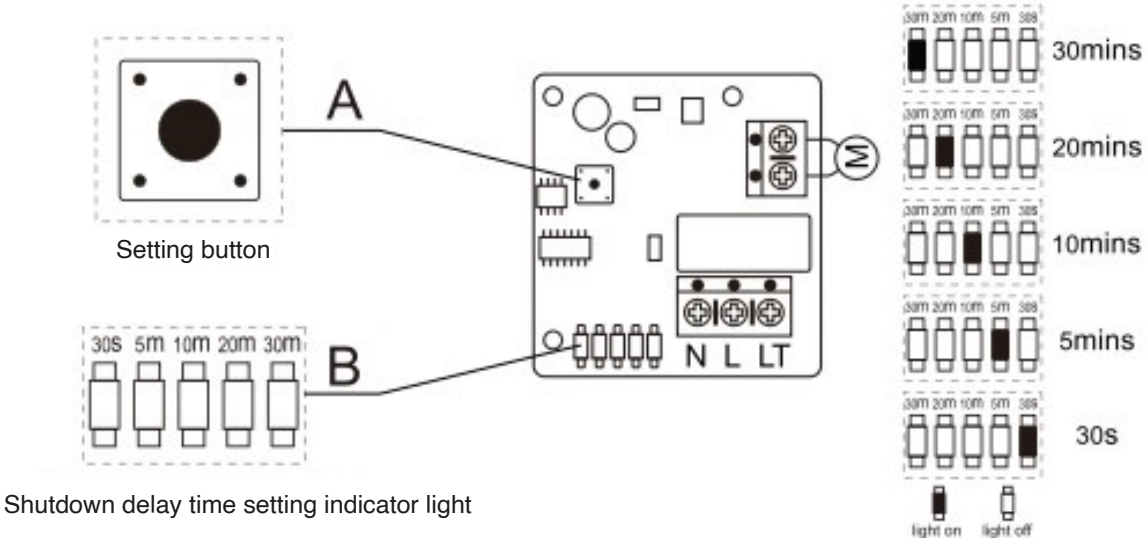
4. Wiring diagram and operating instructions for the timer system

4.1 Wiring diagram for the timer system



Timer module wiring diagram

4.2 Diagram for setting the shutdown delay time of the timer module



Setting button

Shutdown delay time setting indicator light

Display of the set shutdown delay time

5.3 Operating instructions for the timer system

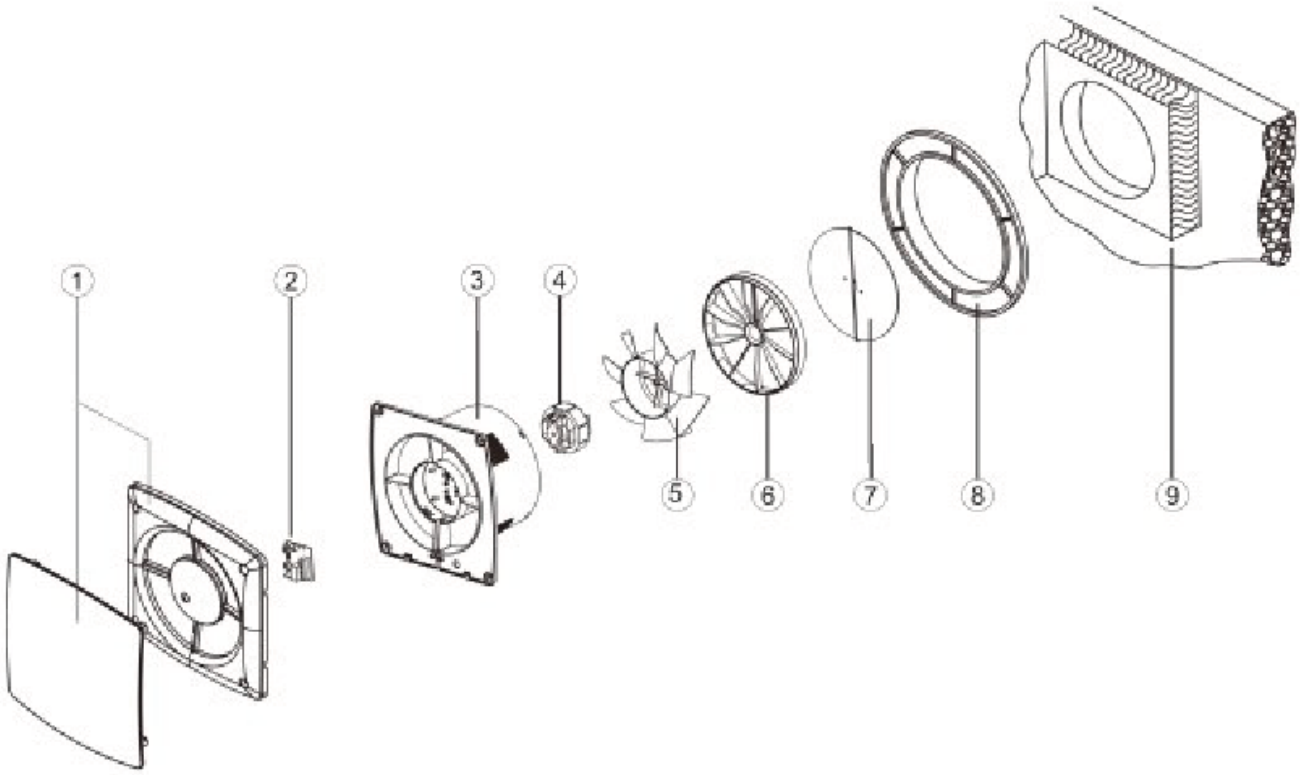
The extractor fan with a timer module switches on when power is supplied via the control/switching voltage.

The timer module allows the fan to continue running after it has been switched off for the set shutdown delay time. The shutdown delay time can be set to: 30 seconds, 5 minutes, 10 minutes, 20 minutes or 30 minutes.

After the fan is switched off, the device will continue running according to the selected setting and will then switch off automatically.

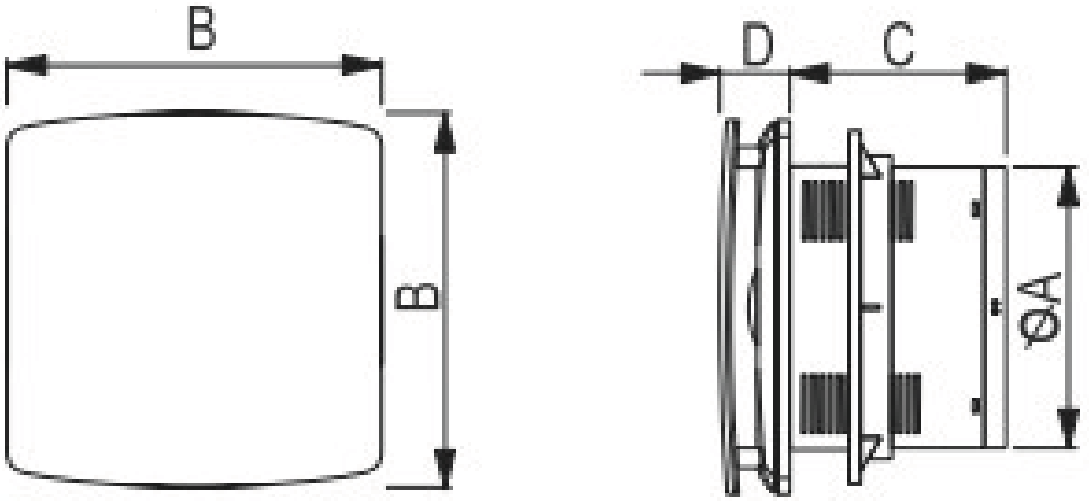
The set shutdown delay time remains saved until it is changed again. The shutdown delay time can be adjusted using the setting button. Each time the button is pressed, the setting switches to the next value.

Note:
Use an insulated tool to press the setting button.



1. Front panel
2. Control board
3. Fan body
4. Motor
5. Fan impeller
6. Backdraft damper frame
7. Backdraft damper
8. Fixing ring
9. Mounting frame

Méretek



Mértékegység: mm

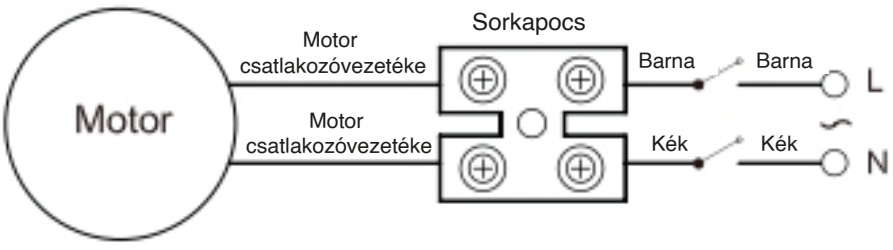
Model	Ø A	B	C	D
100 mm (4")	99 mm	151 mm	102 mm	35 mm
120 mm (5")	119 mm	163 mm	106 mm	35 mm
150 mm (6")	149 mm	193 mm	112 mm	35 mm

Műszaki paraméterek

Megjegyzés: Az alábbi paraméterek csak tájékoztató jellegűek. A termék adattábláján feltüntetett adatok az irányadók.

Model	V/Hz	Teljesítmény	Légszállítás	Zajszint
100 mm (4")	110V~,60Hz 127V~,60Hz 220V~,50Hz 220V~,60Hz 220V~,50/60Hz 220-240V~,50Hz	12W	93 m³/h	34 dB
120 mm (5")		16W	160 m³/h	34 dB
150 mm (6")		18W	240 m³/h	35 dB

2. Kapcsolási rajz

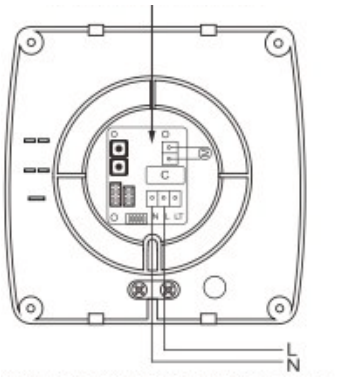


Teljesítmény
110V~,60Hz
127V~,60Hz
220V~,60Hz
220V~,50/60Hz
220-240V~,50Hz

3. Kapcsolási rajz és a páratartalom-érzékelő beállításai

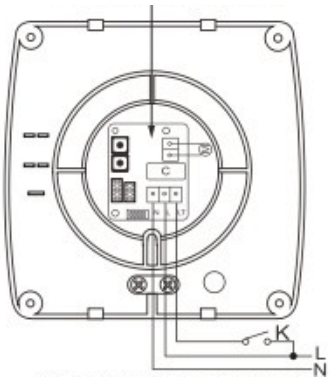
3.1 A páratartalom-érzékelő rendszer kapcsolási rajza

Páratartalom-érzékelő vezérlőpanel



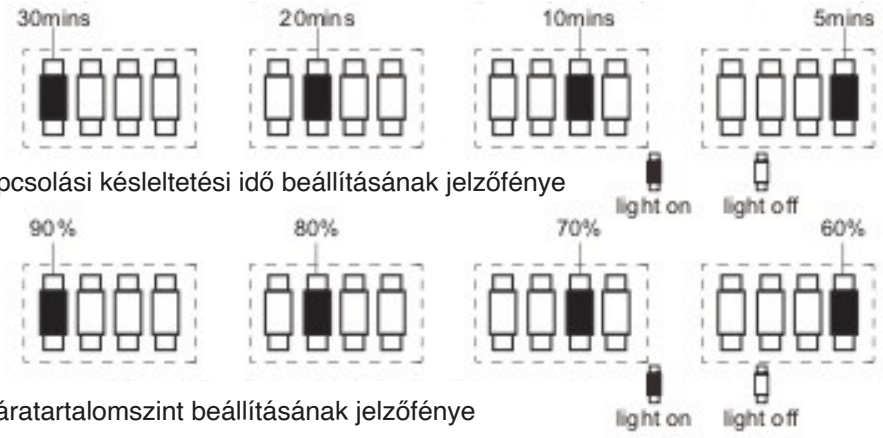
Világításkapcsolóhoz való csatlakoztatás nélkül

Páratartalom-érzékelő vezérlőpanel



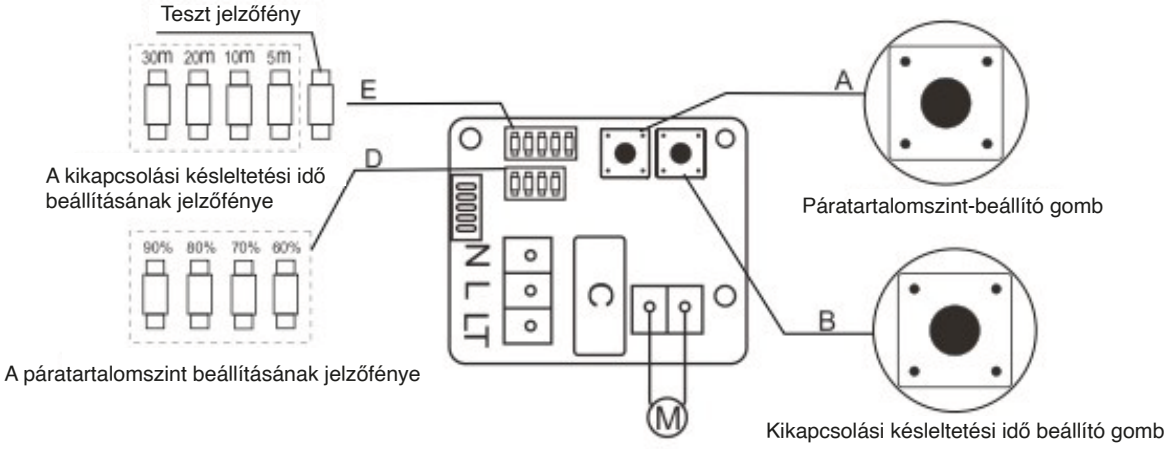
Világításkapcsolóhoz való csatlakoztatással

3.2 A páratartalom szintjének és a páratartalom-érzékelő kikapcsolási késleltetési idejének beállítási rajza



A kikapcsolási késleltetési idő beállításának jelzőfénye

A páratartalomszint beállításának jelzőfénye



A kikapcsolási késleltetési idő beállításának jelzőfénye

A páratartalomszint beállításának jelzőfénye

Páratartalomszint-beállító gomb

Kikapcsolási késleltetési idő beállító gomb

3.3 A páratartalom-érzékelő rendszer használati útmutatója

A ventilátor kikapcsolási késleltetési ideje 5–30 perc között állítható be. A páratartalom szintje 60–90% között állítható be. A kikapcsolási késleltetési idő és a páratartalom szintje a megfelelő beállító gomb megnyomásával módosítható. A gomb minden megnyomásakor a beállítás a következő értékre vált.

Elérhető kikapcsolási késleltetési idő beállítások:
5 perc, 10 perc, 20 perc, 30 perc.

A kikapcsolási késleltetési idő gyári alapbeállítása 5 perc. A kikapcsolási késleltetési idő beállításának jelzőfénye az ábrán E betűvel van jelölve.

Elérhető páratartalomszint-beállítások:
60%, 70%, 80%, 90%.

A páratartalom szintjének gyári alapbeállítása 60%. A páratartalomszint beállításának jelzőfénye az ábrán D betűvel van jelölve.

Amikor a ventilátor működik, a ventilátor jelzőfénye világít.

1. megjegyzés:
A kikapcsolási késleltetési idő és a páratartalom szintjének beállítása után hagyja a tápellátást legalább 10 másodpercig bekapcsolva, hogy a beállítások megfelelően mentésre kerüljenek.

2. megjegyzés:
A beállító gomb megnyomásához használjon szigetelt szerszámot.

Világításkapcsolóhoz való csatlakoztatás nélkül

Ha a helyiség páratartalma meghaladja a páratartalom-érzékelő beállított küszöbértékét a 60–90% tartományban, az elszívó ventilátor automatikusan bekapcsol. A ventilátor addig működik, amíg a páratartalom le nem csökken a beállított értékre. Ezután még a beállított 5–30 perces kikapcsolási késleltetési ideig tovább működik, majd kikapcsol.

Világításkapcsolóhoz való csatlakoztatással

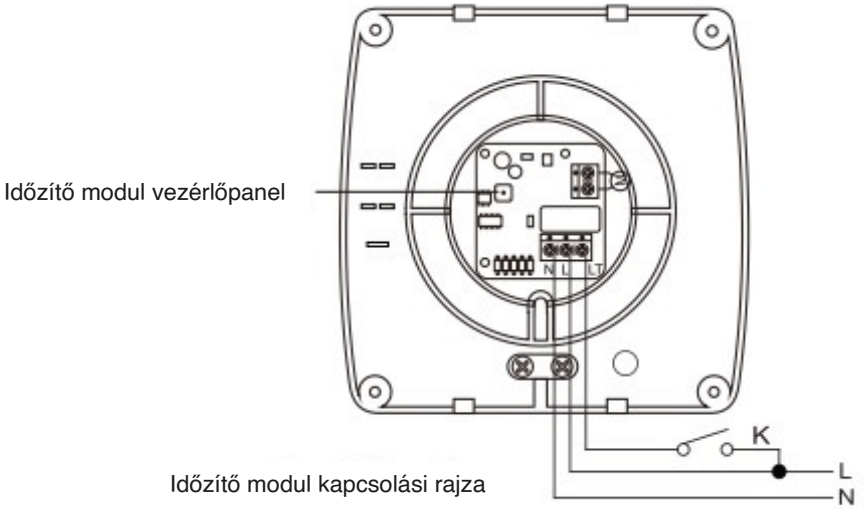
Az elszívó ventilátor világításkapcsolóval csak akkor vezérelhető, ha az aktuális páratartalom alacsonyabb, mint a páratartalom-érzékelő beállított küszöbértéke.

A ventilátor például a helyiség szellőztetéséhez kapcsolható be. A kapcsoló kikapcsolása után a ventilátor a beállított 5–30 perces kikapcsolási késleltetési ideig tovább működik, majd kikapcsol.

Ha a helyiség páratartalma meghaladja a páratartalom-érzékelő beállított küszöbértékét a 60–90% tartományban, az elszívó ventilátor automatikusan bekapcsol. A ventilátor addig működik, amíg a páratartalom le nem csökken a beállított értékre. Ezután még a beállított 5–30 perces kikapcsolási késleltetési ideig tovább működik, majd kikapcsol.

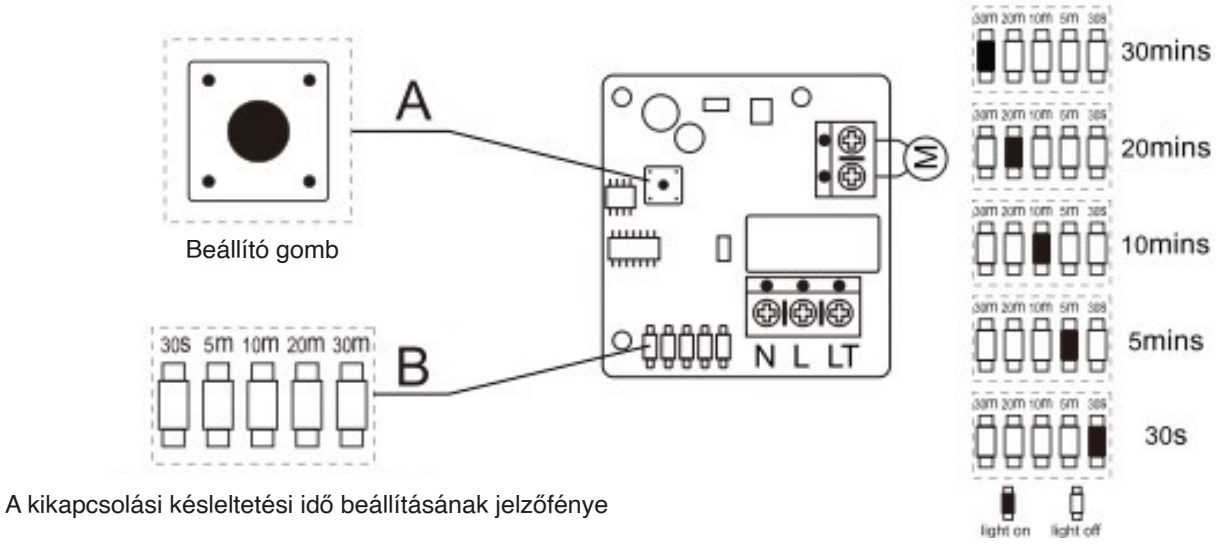
4. Kapcsolási rajz és a időzítő rendszer használati útmutatója

4.1 Az időzítő rendszer kapcsolási rajza



Időzítő modul kapcsolási rajza

4.2 Az időzítő modul kikapcsolási késleltetési idejének beállítási rajza



A kikapcsolási késleltetési idő beállításának jelzőfénye

A beállított kikapcsolási késleltetési idő kijelzése

5.3 Az időzítő rendszer használati útmutatója

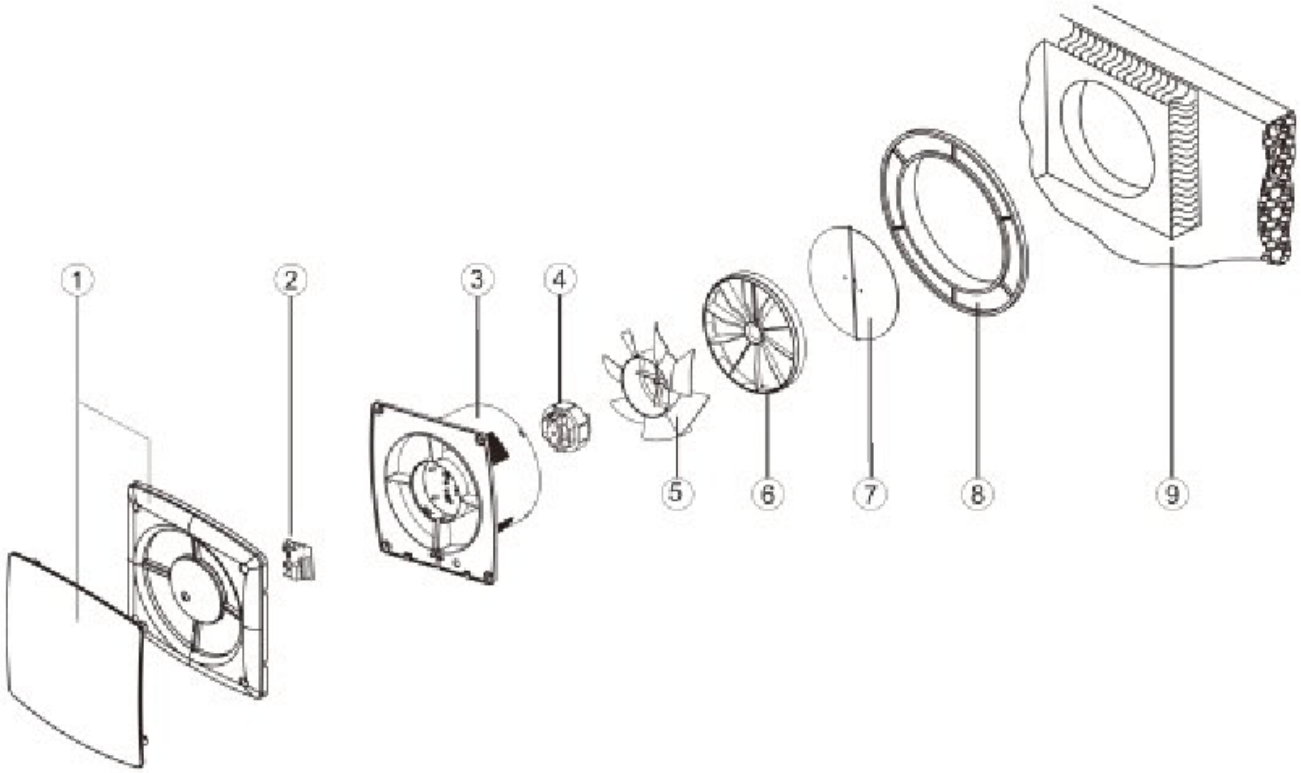
Az időzítő modullal ellátott elszívóventilátor akkor kapcsol be, amikor a vezérlő-/kapcsolófeszültségen keresztül tápellátást kap.

Az időzítő modul lehetővé teszi, hogy a ventilátor a kikapcsolás után még a beállított kikapcsolási késleltetési ideig tovább működjön. A kikapcsolási késleltetési idő a következő értékekre állítható: 30 másodperc, 5 perc, 10 perc, 20 perc vagy 30 perc.

A ventilátor kikapcsolása után a készülék a kiválasztott beállításnak megfelelően tovább működik, majd automatikusan kikapcsol.

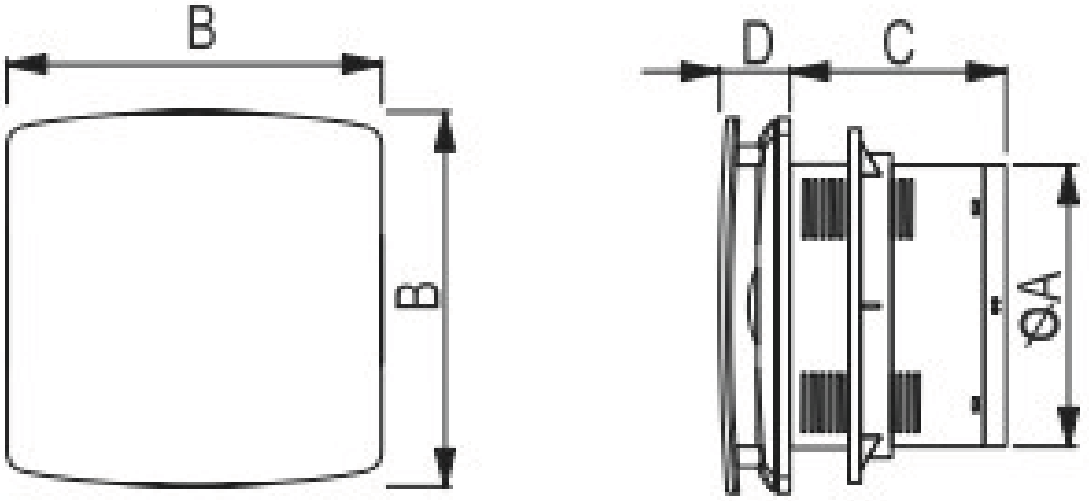
A beállított kikapcsolási késleltetési idő a következő módosításig mentve marad. A kikapcsolási késleltetési idő a beállító gomb segítségével módosítható. A gomb minden megnyomásakor a beállítás a következő értékre vált.

Megjegyzés:
A beállító gomb megnyomásához használjon szigetelt szerszámot.



1. Előlap
2. Vezérlőpanel
3. Ventilátorház
4. Motor
5. Ventilátor járókereke
6. Visszacsapó szelep kerete
7. Visszacsapó szelep
8. Rögzítőgyűrű
9. Szerelőkeret

Maße



Maßeinheit: mm

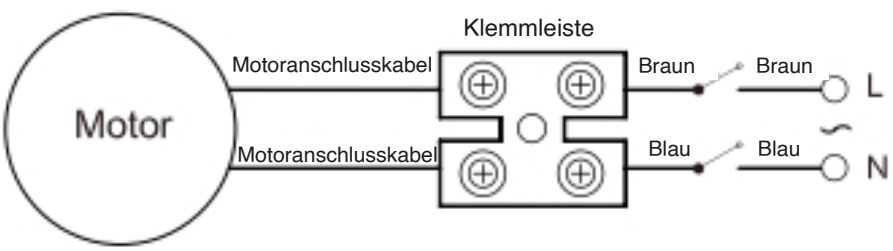
Model	Ø A	B	C	D
100 mm (4")	99 mm	151 mm	102 mm	35 mm
120 mm (5")	119 mm	163 mm	106 mm	35 mm
150 mm (6")	149 mm	193 mm	112 mm	35 mm

Technische Parameter

Hinweis: Die folgenden Parameter dienen nur zur Orientierung. Maßgeblich sind die auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Daten.

Model	V/Hz	Leistung	Luftfördermenge	Geräuschpegel
100 mm (4")	110V~,60Hz 127V~,60Hz 220V~,50Hz 220V~,60Hz 220V~,50/60Hz 220-240V~,50Hz	12W	93 m³/h	34 dB
120 mm (5")		16W	160 m³/h	34 dB
150 mm (6")		18W	240 m³/h	35 dB

2. Schaltplan

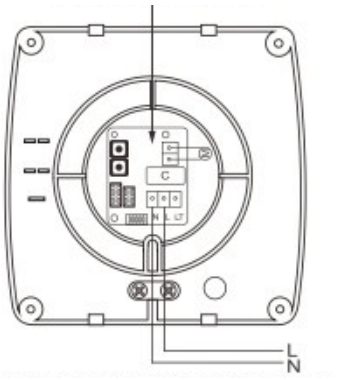


Leistung
110V~,60Hz
127V~,60Hz
220V~,60Hz
220V~,50/60Hz
220-240V~,50Hz

3. Schaltplan und Einstellungen des Feuchtigkeitssensors

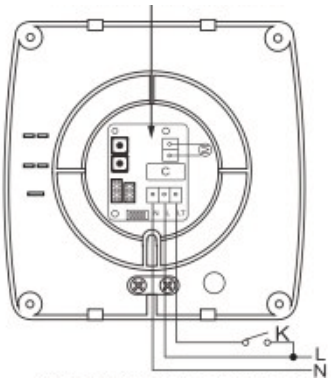
3.1 Schaltplan des Feuchtigkeitssensorsystems

Steuerplatine des Feuchtigkeitssensors



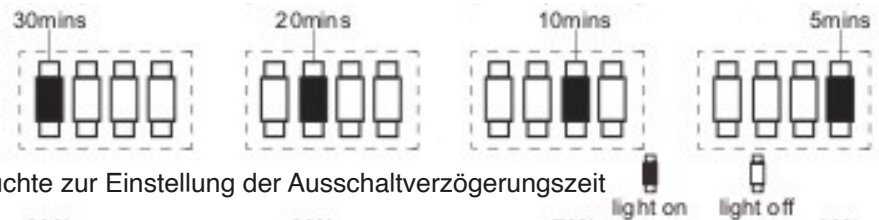
Ohne Anschluss an den Lichtschalter

Steuerplatine des Feuchtigkeitssensors



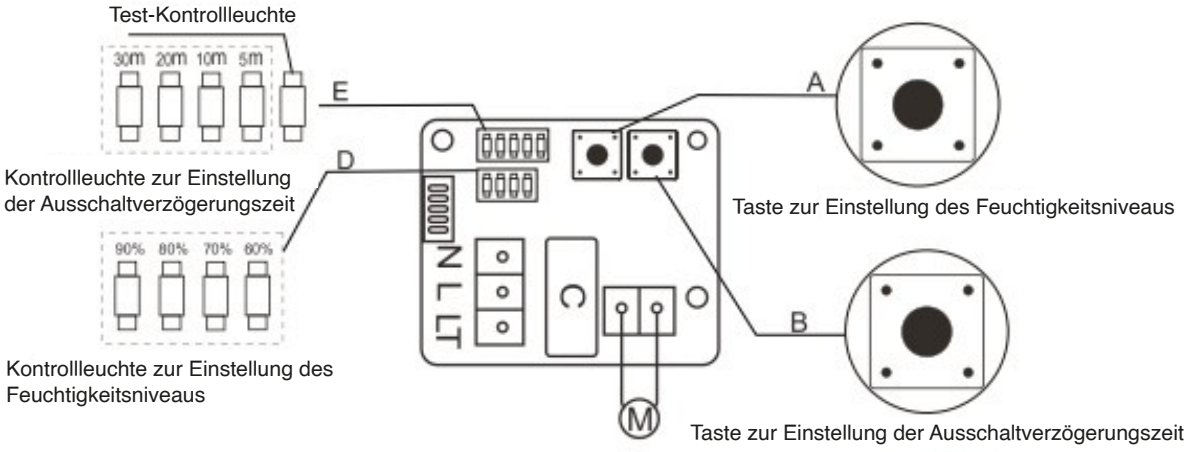
Mit Anschluss an den Lichtschalter

3.2 Schema zur Einstellung des Feuchtigkeitsniveaus und der Ausschaltverzögerungszeit des Feuchtigkeitssensors



Kontrollleuchte zur Einstellung der Ausschaltverzögerungszeit

Kontrollleuchte zur Einstellung des Feuchtigkeitsniveaus



3.3 Bedienungsanleitung für das Feuchtigkeitssensorsystem

Die Ausschaltverzögerungszeit des Ventilators kann zwischen 5 und 30 Minuten eingestellt werden. Das Feuchtigkeitsniveau kann zwischen 60 und 90 % eingestellt werden. Die Ausschaltverzögerungszeit und das Feuchtigkeitsniveau können durch Drücken der entsprechenden Einstelltaste geändert werden. Bei jedem Drücken der Taste wechselt die Einstellung zum nächsten Wert.

Verfügbare Einstellungen der Ausschaltverzögerungszeit:
5 Minuten, 10 Minuten, 20 Minuten, 30 Minuten.

Die werkseitige Standardeinstellung der Ausschaltverzögerungszeit beträgt 5 Minuten. Die Kontrollleuchte zur Einstellung der Ausschaltverzögerungszeit ist in der Abbildung mit dem Buchstaben E gekennzeichnet.

Verfügbare Einstellungen des Feuchtigkeitsniveaus:
60 %, 70 %, 80 %, 90 %.

Die werkseitige Standardeinstellung des Feuchtigkeitsniveaus beträgt 60 %. Die Kontrollleuchte zur Einstellung des Feuchtigkeitsniveaus ist in der Abbildung mit dem Buchstaben D gekennzeichnet.

Wenn der Ventilator in Betrieb ist, leuchtet die Kontrollleuchte des Ventilators.

Hinweis 1:
Lassen Sie nach der Einstellung der Ausschaltverzögerungszeit und des Feuchtigkeitsniveaus die Stromversorgung mindestens 10 Sekunden lang eingeschaltet, damit die Einstellungen ordnungsgemäß gespeichert werden.

Hinweis 2:
Verwenden Sie zum Drücken der Einstelltaste ein isoliertes Werkzeug.

Ohne Anschluss an den Lichtschalter

Wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum den eingestellten Schwellenwert des Feuchtigkeitssensors im Bereich von 60 bis 90 % überschreitet, schaltet sich der Abluftventilator automatisch ein. Der Ventilator läuft so lange, bis die Luftfeuchtigkeit auf den eingestellten Wert gesunken ist. Danach läuft er noch für die eingestellte Ausschaltverzögerungszeit von 5 bis 30 Minuten weiter und schaltet sich anschließend aus.

Mit Anschluss an den Lichtschalter

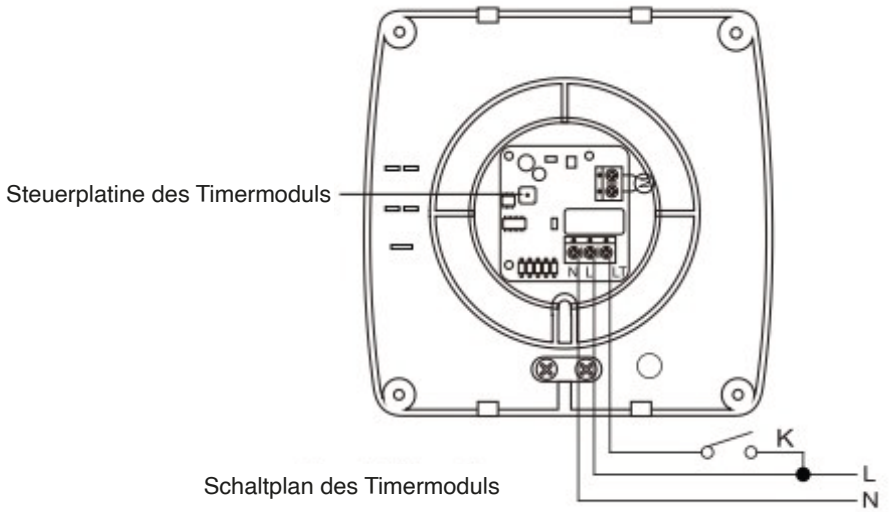
Der Abluftventilator kann nur dann über den Lichtschalter gesteuert werden, wenn die aktuelle Luftfeuchtigkeit niedriger ist als der eingestellte Schwellenwert des Feuchtigkeitssensors.

Der Ventilator kann beispielsweise zur Belüftung des Raums eingeschaltet werden. Nach dem Ausschalten des Schalters läuft der Ventilator für die eingestellte Ausschaltverzögerungszeit von 5 bis 30 Minuten weiter und schaltet sich anschließend aus.

Wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum den eingestellten Schwellenwert des Feuchtigkeitssensors im Bereich von 60 bis 90 % überschreitet, schaltet sich der Abluftventilator automatisch ein. Der Ventilator läuft so lange, bis die Luftfeuchtigkeit auf den eingestellten Wert gesunken ist. Danach läuft er noch für die eingestellte Ausschaltverzögerungszeit von 5 bis 30 Minuten weiter und schaltet sich anschließend aus.

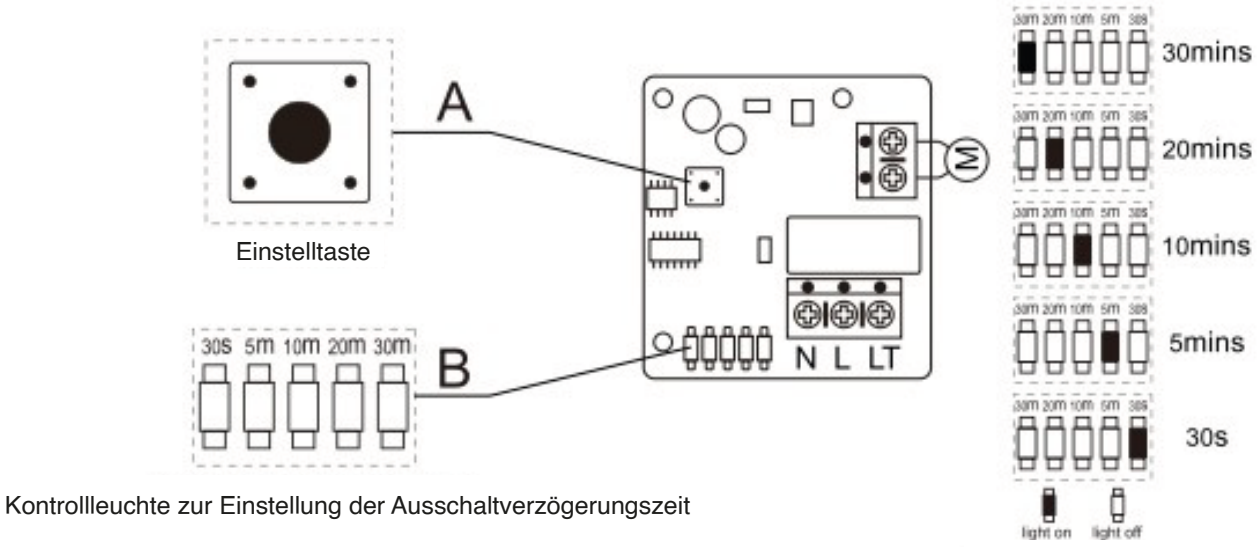
4. Schaltplan und Bedienungsanleitung des Timersystems

4.1 Schaltplan des Timersystems



Schaltplan des Timermoduls

4.2 Schema zur Einstellung der Ausschaltverzögerungszeit des Timermoduls



Einstelltaste

Kontrollleuchte zur Einstellung der Ausschaltverzögerungszeit

Anzeige der eingestellten Ausschaltverzögerungszeit

5.3 Bedienungsanleitung des Timersystems

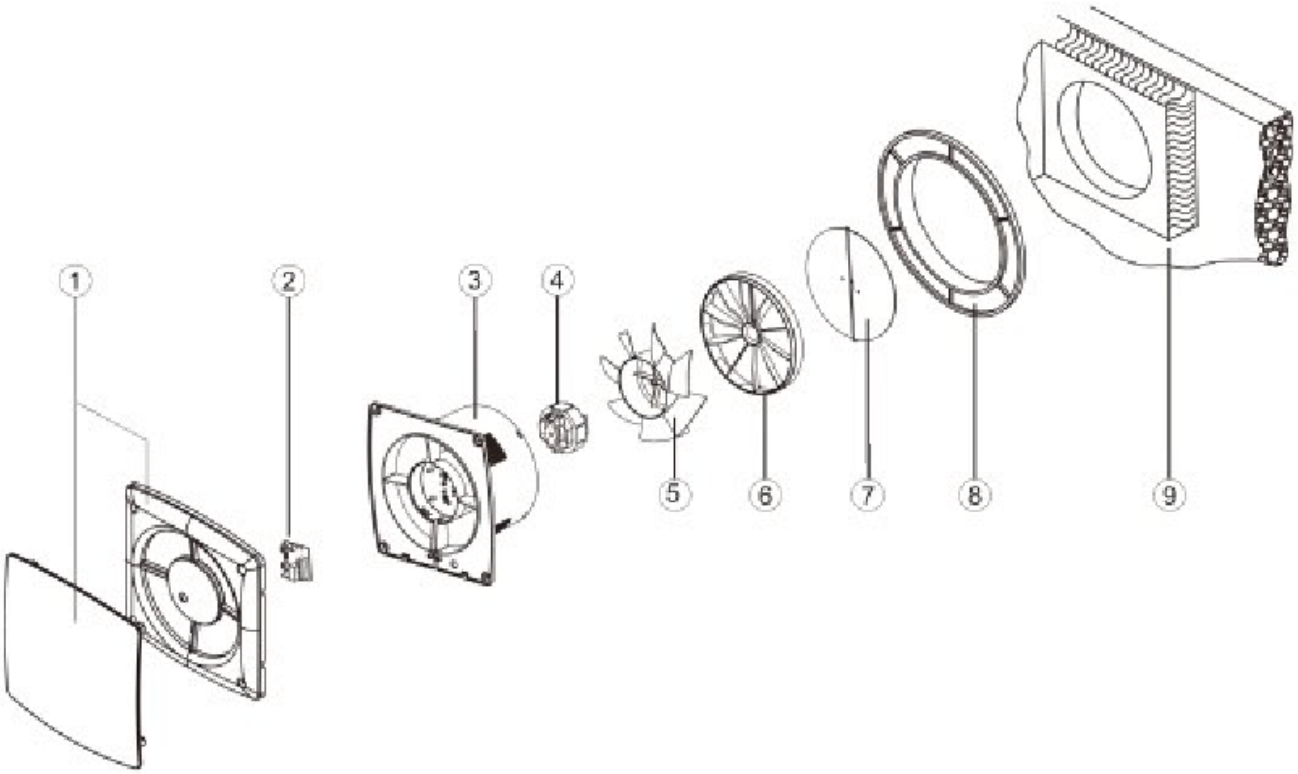
Der Abluftventilator mit Timermodul schaltet sich ein, sobald er über die Steuer-/Schaltspannung mit Strom versorgt wird.

Das Timermodul ermöglicht es, dass der Ventilator nach dem Ausschalten noch für die eingestellte Ausschaltverzögerungszeit weiterläuft. Die Ausschaltverzögerungszeit kann auf folgende Werte eingestellt werden: 30 Sekunden, 5 Minuten, 10 Minuten, 20 Minuten oder 30 Minuten.

Nach dem Ausschalten des Ventilators läuft das Gerät entsprechend der ausgewählten Einstellung weiter und schaltet sich anschließend automatisch aus.

Die eingestellte Ausschaltverzögerungszeit bleibt bis zur nächsten Änderung gespeichert.
Die Ausschaltverzögerungszeit kann mithilfe der Einstelltaste geändert werden. Bei jedem Drücken der Taste wechselt die Einstellung zum nächsten Wert.

Hinweis:
Verwenden Sie zum Drücken der Einstelltaste ein isoliertes Werkzeug.



1. Frontabdeckung
2. Steuerplatine
3. Ventilatorgehäuse
4. Motor
5. Ventilatorlaufrad
6. Rahmen der Rückschlagklappe
7. Rückschlagklappe
8. Befestigungsring
9. Montagerahmen

cerano

CERANO s.r.o.
U Stadionu 1881/10
792 01 Bruntál
Česká republika
Moravskoslezský kraj, okres Bruntál

+420 227 272 800
Info@cerano.cz

Všechna práva na tento dokument jsou vyhrazena. Jakékoliv šíření nebo kopírování bez předchozího souhlasu je zakázáno.